

J. A.

Journal et

# Feuille d'Avis du Valais

et de Sion

ABONNEMENTS :	3 MOIS	6 MOIS	1 AN
SUISSE	FR. 9.-	16.50	32.-
ETRANGER	FR. 13.-	24.-	47.-

LES ABONNEMENTS, PARTENT DE N'IMPORTE QUELLE DATE, SONT PAYABLES A L'AVANCE ET CONTINUENT SAUF REVOCATION ECRITE UN MOIS AVANT L'ECHÉANCE

QUOTIDIEN INDÉPENDANT DE PUBLICITÉ ET D'INFORMATION

Paraissant le matin dans tout le Valais

ADMINISTRATION - RÉDACTION : IMPRIMERIE GESSLER & CIE - SION AVENUE DE LA GARE - TÉLÉPHONE (027) 219 05 - 231 25 - CHEQUES POSTAUX IC 1748

RÉGIE DES ANNONCES PUBLICITAS S.A. - SION AVENUE DE LA GARE TÉLÉPHONE 212 35

et ses agences en Suisse et à l'étranger

TARIFS DE PUBLICITÉ

ANNONCE . . . . . 13 cts le mm.  
RECLAME . . . . . 30 . . . . .  
AVIS MORTUAIRES . . . 30 . . . . .  
(Majoration: 20% pour emplacement exigé)  
25% pour réclames en première page  
Tirage contrôlé par la Fédération romande de publicité

## Pour succéder à M. Markus Feldmann Choisir le meilleur homme

Le choix du successeur de M. Markus Feldmann pose pas mal de questions, souvent saugrenues, pleines d'imprévus, comme nous l'écrivit un aimable correspondant de Fully.

C'est, en effet, M. Fernand Carron, d'accord en cela avec « L'Union », organe de défense des producteurs agricoles, qui constate :

« Alors qu'en toute tranquillité d'esprit et sérénité d'âme, le Parti agraire bernois proposait la candidature de M. Siegenthaler, celle du Dr Wahlen surgissait comme un pavé dans la mare. »

C'est bien un peu ça ! M. René Leyvraz, dans « Le Courrier », conclut son éditorial en écrivant : « Il nous paraît désirable, du point de vue de l'intérêt national, que la candidature de M. Wahlen aboutisse, et que par conséquent le Vorort suisse de l'industrie et du commerce lève un veto qu'on peut comprendre mais qui ne paraît pas solidement justifié. »

Nous sommes d'accord avec M. René Leyvraz et avec M. Fernand Carron, en admettant d'avance que les départements fédéraux devraient être portés de sept à neuf avec la création d'un département de l'agriculture qui serait confié justement à un homme de la valeur de M. Wahlen, absolument qualifié pour ce poste.

Si tel ne devait pas être le cas dans un avenir immédiat ou lointain, nous verrions beaucoup mieux M. Wahlen dirigeant le département fédéral de M. Holenstein, lequel reprendrait celui de M. Feldmann.

Evidemment, ça ne peut convenir, sous cette forme, au Vorort suisse de l'industrie et du commerce.

A ce sujet, M. Leyvraz écrit : Le « Vorort » représente surtout les intérêts considérables des industries d'exportation qui sont pour la Suisse un facteur vital. Ce qu'il peut craindre, c'est que si M. Wahlen, agronome de formation et dont les préoccupations agricoles sont bien connues, était appelé à la direction de l'Economie publique, il pratiquerait une politique agrarienne, éventuellement préjudiciable aux intérêts de l'industrie et du commerce. »

On opposera donc M. Siegenthaler à M. Wahlen. Le Parlement devra choisir.

Ce qui fait dire à M. Fernand Carron : « ... que la députation valaisanne aux Chambres, sans distinction politique, si elle veut prouver sa sollicitude à l'agriculture, accorde en bloc ses suffrages à l'homme méritant, qualifié et supérieur qu'est M. Wahlen. »

« Ce choix est d'une grande importance, ajoute M. Leyvraz, car sans dire aucun mal de M. Siegenthaler, on doit constater ici que la personnalité la plus

forte et la plus compétente est indiscutablement celle de M. Wahlen. Sans compter son fameux « Plan », auquel le pays doit d'avoir échappé à la faim pendant les années de guerre. M. Wahlen a acquis par son activité à la F.A.O. (Organisation internationale pour l'Alimentation et l'Agriculture), une expérience très vaste des problèmes de l'économie mondiale. »

Nous avons beaucoup de peine à comprendre l'attitude intransigeante du « Vorort » qui pourrait admettre pourtant que M. Wahlen saura traiter avec autant de compétence les problèmes de l'industrie et du commerce. Il est de taille à s'imposer dans ce domaine comme dans celui de l'agriculture.

Il est certain que, nous autres Valaisans, nous souhaitons ardemment l'élection au Conseil fédéral de M. Wahlen. Ce souhait ne pèsera pas lourd dans l'esprit de ceux qui feront le choix définitif. Nous le savons. Qu'importe ! Il fallait le dire.

Le choix final démontrera au peuple suisse si la porte du Conseil fédéral est ouverte à l'homme le plus capable ou à celui qui convient le mieux aux puissantes organisations.

« Dans le cas présent, à mon sens, ajoute M. Leyvraz, le fait d'écartier M. Wahlen en faveur de M. Siegenthaler constituerait l'une de ces fautes que le pays paie cher quand bien même elles paraissent tout « arranger » dans le présent. »

C'est dit d'une façon claire et nette. F.-Gérard GESSLER.



— Comme ça te ressemble ! Et mes fourrures ? Et mes bijoux ?

## Grâce au plomb et au cuivre, des fermes poussent à la cadence de 2 par mois dans les déserts de l'Australie

La conquête progressive du désert australien — une des plus désolées du monde — qui se poursuit actuellement, est une des plus belles réalisations de l'énergie humaine.

En un an, il tombé un demi-mètre d'eau à Perth — et au sud-ouest et trois mètres à Port Douglas au nord-est... — Dans le grand désert, il peut choir du ciel, chaque année... quelques dizaines de millimètres.

Etonnons-nous d'apprendre aussitôt après qu'on n'a pas foré moins de 8.000 puits artésiens et dressés des moulins à vent pour pomper l'eau dans les nappes souterraines !

C'est un étrange spectacle en tout cas, de voir ces lacs desséchés, souvent recouverts d'une croûte blanche de sel, autour desquels une multitude de petits cadavres d'animaux et d'insectes achèvent de se dessécher : lézards et criquets, araignées des sables, oiseaux.

Pourtant, ces déserts hostiles sont, aujourd'hui, attaqués de toute part. Il n'est pas permis d'affirmer que l'homme les fera tous disparaître, mais il est certain que les Australiens parviendront à en reconquérir ou à en utiliser la plus grande partie.

John Lorghlin disait, il y a quelques années, que les savants australiens font pousser une ferme tous les quinze jours dans le désert. C'est l'effort concerté de la science australienne qui permet ce miracle de remise en valeur.

Cela a commencé dans l'Australie du Sud, aux confins de l'Etat de Victoria. Laissons la parole à John Lorghlin :

« Un désert de 150 kilomètres, représentant deux millions et demi d'hectares de terres incultes, rebelles depuis un siècle à toutes les tentatives faites pour les rendre cultivables, a été littéralement conquis. Aujourd'hui des bâtiments modernes y émergent au milieu de champs labourés, s'étendant à perte de vue. »

« Pourtant ce n'est pas la sécheresse qui entravait le développement de ce pays ! Il semble jouir d'une pluviosité suffisante. Des orages sérieux, des rivières, et même des lacs. »

« Non, ce qui manquait aux terres, c'était certains minéraux. Depuis plus de vingt-cinq ans, les équipes du C.S.I.R.O. (Commonwealth Scientific and

Industrial Research Organisation) travaillaient sur cette question.

Finalement, c'est... par les moutons qu'on est parvenu à une solution. Un fléau mystérieux entravait considérablement l'élevage du mouton dans ces régions côtières de l'Australie du Sud.

On l'appelait le « mal de la côte » ? La laine des bovins de ces régions devenait rêche, perdait sa souplesse, les animaux maigrissaient et dans les zones les plus mauvaises, ils mouraient par troupeaux entiers.

C'est à Robe, un petit port de la côte, le long de la Prince's Highway, où l'on pratique, entre autre, la pêche de la langouste, qu'une station de recherches fut créée.

Avec un peu de cobalt et de cuivre dans le fourrage et le breuvage, les moutons furent remis sur pied.

Partant de ces données, les savants se mirent à « nourrir » les sols avec du cuivre et du cobalt, puis étendirent l'expérience à d'autres métaux.

POUR LES DESERTS, LE « COCKTAIL DE RESURRECTION »

Dans le désert en question, M. Riceman a mené ainsi plus de mille essais à travers le district de Keith. Il a découvert que ces sols de sable siliceux sont très pauvres en phosphore et en azote.

Pour avoir du phosphore, il suffisait de mettre des superphosphates. Mais pour avoir l'azote, il fallait faire pousser du trèfle et de la luzerne qui fournissent au sol d'azote qu'ils tirent de l'air.

Les expériences de Riceman établirent que le trèfle prospère sur un sol riche en zinc et en cuivre, tandis que la luzerne a besoin de cuivre mais non de zinc et que l'avoine, au contraire, a besoin de zinc et non de cuivre.

Finalement, les techniciens agricoles ont mis au point un « cocktail de résurrection » qui associe, pour un hectare de sol, sept kilos de sulfate de zinc et 85 kilos de superphosphate.

Ces « traces » minérales ont suffi à revigorer des terres agonisantes où les récoltes étaient misérables, sinon inexistantes et la végétation petite, noueuse et rabougrie.

Alfred STRAUBHAAR.

## L'instantané

de Pierre Vallette

« Ce qui compte dans une réputation, c'est beaucoup moins l'essentiel que l'accessoire, beaucoup plus l'anecdote que la valeur intrinsèque. »

Cet aphorisme de Jules Romain n'est pas sans vérité.

Cependant je le trouve incomplet. Il laisse de côté des éléments importants.

Pour ma part, je me méfie des réputations, et ne leur attache pas une grande valeur. Souvent elles sont fabriquées de toutes pièces, et n'offrent que le reflet d'apparences trompeuses, quand elles ne sont pas usurpées.

On peut faire beaucoup de mal à son prochain en parlant à tort et à travers de sa réputation, sans être en mesure de fournir des preuves de ce que l'on avance.

Un tel a une réputation bien établie de...

Il a une triste réputation...

Ou encore : Oh ! quelle réputation ! Quatre-vingt-dix fois sur cent, c'est dans un sens péjoratif que l'on emploie ce mot, accompagné d'un adjectif dans la plupart du temps désagréable.

On fait par exemple une réputation d'homme fier et distant à un malheureux qui n'est qu'un grand timide !

On bien l'on accuse de sécheresse de cœur celui qui n'est, en fait, qu'un renfermé, qui ne parvient pas à extérioriser les élans qu'il ressent.

La liste des exemples serait sans fin.

Celui qui bâtit à la légère une réputation qui se colporte de bouche en bouche accomplit un acte grave, dont il ne mesure que rarement les conséquences.

Les plus grands « faiseurs » de réputations, mauvaises bien entendu, appartiennent presque toujours à la catégorie des envieux, à celle des jaloux ou des aigris, n'en doutez pas !

P. Vallette

## le général Ivan Serov limogé



L'agence Tass annonce que le général Ivan Serov, chef de la police secrète en URSS, a été démis de ses fonctions.

rendum et de l'instauration d'une République toute neuve.

Sans doute, le mode de scrutin n'est pas heureux, mais la cause profonde de cet abstentionnisme paraît résider surtout dans une mentalité égoïste, trop individualiste pour permettre une franche collaboration, sous le signe de l'union par l'abnégation.

Il est navrant de voir des hommes... des chrétiens, ayant un même idéal, un même amour de leur pays, se dresser les uns contre les autres, devant une patrie anxieuse, qui les regarde et les juge avec une légitime sévérité.

Cependant, n'oublions pas qu'il y a en France, assez de catholiques résolus pour constituer un bloc massif de résistance et de victoire. Il suffit qu'ils quittent, dès aujourd'hui, le terrain du pessimisme, pour s'engager définitivement dans les voies de la solidarité et de l'espérance.

Aloys Praz.

## Le pessimisme au cœur de la jeunesse française ?

L'auteur des « Tricheurs » a-t-il raison ? En tout cas, nous ne sommes pas légitimés à le critiquer tout de suite, sans avoir au préalable, tenté un sondage sérieux du monde défini par ses personnages. Déjà, on l'a accusé d'avoir peint cette jeunesse en couleurs très noires. Pourtant, il risque fort d'être dans le vrai, et l'existence du pessimisme dans l'âme de l'élite contemporaine paraît bien avoir atteint des proportions telles que l'on puisse le considérer comme ce mal du siècle dont parlait, il y a très longtemps, Paul Bourget :

« ...Qu'importe si des paroles diverses traduisent la même impression d'absolu, d'irrémissible découragement. Pour le psychologue, c'est le fond qui est significatif et le fond commun est une mortelle fatigue de vivre, une morne perception de la vanité de tout effort... »

Mais, vous le presentez, une discrimination s'impose :

Nous sommes en présence d'un phénomène permanent qui passerait, pour une nation déterminée, à intervalles plus ou moins longs, par un maximum, par une sorte de crise aiguë, suivant le cours des événements d'ordre politique, économique ou moral, dont elle subit les répercussions.

Ce qui ne fluctue guère d'un pays à l'autre, d'une époque à une autre qu'elle soit pauvre ou prospère, c'est ce perpétuel désaccord entre la jeunesse et ses aînés, convaincue que tout n'a pas été fait pour le mieux avant elle, elle se laisse aller parfois jusqu'à mépriser ces personnes d'âge, les « amortis et les

croulants », pour reprendre Carné. Ce désaccord, vous le savez, n'a rien d'alarmant; au contraire, les hommes de demain doivent être épris d'inquiétudes, d'ambitions même, afin d'apporter à leurs groupements une économie nouvelle — j'entends une conception adaptée aux exigences du moment.

Ce qui ne doit pas les empêcher à demeurer sages et reconnaissants envers ceux qui les ont précédés, même s'ils sont persuadés qu'ils auraient dû leur laisser un héritage meilleur. Car, en définitive, sont-ils rassurés, malgré leur générosité, de ne pas mériter, un jour, le même désaveu ?

Eh bien, ce phénomène permanent de pessimisme, apparaissant avec plus ou moins d'intensité selon que les hommes traversent de pénibles difficultés, aurait, récemment, trouvé une expression exacte dans les « Tricheurs » de Carné, où la jeunesse française serait dépeinte en couleurs très noires. On a violemment critiqué l'auteur pour s'être attaché à mettre ainsi en évidence un aspect plutôt triste de ce tableau. Il a été démontré que ce reproche était nettement dénué de bon sens, peu fondé.

Ces personnages : un très petit nombre de garçons bavards et des filles faciles, situés sur un minuscule territoire, trois cents mètres de trottoirs et de cafés, infime univers très fabriqué et très littéraire. C'était son droit d'y aller voir. Sinon, que faites-vous des qualités requises à la conscience professionnelle de ceux qui écrivent ?

Le fond commun est une mortelle fatigue de vivre, une morne perception de la vanité de tout effort, ai-je relevé

plus haut. Et ce serait là assez exactement vue l'image des nouvelles générations de ce pays voisin du nôtre, dont nous suivons avec anxiété les destinées. Fort heureusement, il est en voie de se ressaisir, de sortir d'une impasse douloureuse; nous ne doutons pas de sa réussite, ni d'un engagement décisif de sa jeunesse, qui va reprendre une physiologie plus attachante, moins triste, en un retour aux valeurs culturelles et morales, que la France n'a cessé et ne cessera jamais de cultiver, avec une particulière chance et prédilection.

D'ailleurs, si véritablement le pessimisme a gagné l'âme de cette élite, reconnaissons qu'il faut y voir une des conséquences inéluctables de cette confusion nationale qui, pendant six ou sept ans, fit passer tant de leurs concitoyens du rang des patriotes à celui des traîtres, ou inversement, et vice-versa. Et la dévaluation monétaire ininterrompue depuis 44 ans, l'insécurité matérielle et l'instabilité générale, n'ont pu que susciter en eux un appétit vorace de l'immédiat, une glotonnerie insensée, très souvent — vous le pensez — au mépris de la morale élémentaire et des autres données sur lesquelles se fonde l'avenir d'un Etat puissant.

Cette mortelle fatigue de vivre ne s'est-elle pas révélée aussi dans la terrible actualité des élections que la France vient de passer. Ce désintéressement de la chose publique, ces abstentions massives, même parmi ceux qui avaient réappris, récemment, le chemin des urnes à l'occasion du réfé-

## M. William Wenger NOUVEAU CHEF DE SECTION DU SERVICE DE PRESSE DES C.F.F.



Pour succéder à M. W. Gassmann atteint par la limite d'âge, M. William Wenger, premier collaborateur du service de presse des C.F.F., a été nommé chef de section de ce service. Né en 1912, M. Wenger est bourgeois de Morges. Il a fait ses études à Zurich et Lausanne qu'il termina par une licence ès lettres. Pendant de nombreuses années, M. Wenger fit partie du service des traductions des C.F.F. ainsi que du service de presse.

**CHRONIQUE SPORTIVE**

**Ces matches se joueront dimanche**

**Ligue nationale A**

- La Chaux-de-Fonds - Grasshoppers
- Lausanne - Young Boys
- Lugano - Bellinzona
- Lucerne - Chiasso
- U.G.S. - Bâle
- Young Fellows - Servette
- Zurich - Granges

Il y aura la grande foule à Lausanne pour assister au choc Lausanne - Young Boys dont l'enjeu ne sera ni plus ni moins que la première place du classement et le titre officiel de champion d'automne. Match nul en perspective. La Chaux-de-Fonds recevra les Grasshoppers et doit pouvoir s'imposer en fin de compte, comme d'ailleurs Lucerne qui aura la visite d'un favori de la compétition, le FC Chiasso, guère à l'aise à l'extérieur.

Le derby tessinois Lugano - Bellinzona s'annonce très ouvert et un match nul est à prévoir car les deux équipes ont un urgent besoin de points.

U.G.S. recevra Bâle et doit s'approprier les deux points, car les Rhénans sont en nette baisse de régime.

Servette qui peut dès maintenant faire jouer ses deux Hongrois Mackay et Nemeth se rendra à Zurich pour y affronter les Young-Fellows qui viennent de remporter quelques succès significatifs. Encore un match nul ?

Le FC Zurich tentera de regagner la confiance de ses supporters en infligeant à Granges une défaite. Les Zurichois sont de taille à réaliser leurs ambitions.

**Ligue nationale B**

- Berne - Vevey
- Concordia - Fribourg
- Longeau - Aarau
- Thoune - Cantonal
- Winterthur - Schaffhouse
- Bienne - Yverdon
- Soleure - Sion

Les leaders connaîtront des fortunes diverses. Bienne recevra Yverdon et récoltera deux nouveaux points.

Cantonal en déplacement à Thoune n'aura guère la tâche facile car les

**La preuve est faite**

La « Feuille d'Avis du Valais » a passé le cap de la première année de quotidien avec succès. On lui fait confiance pour l'avenir.

Oberlandais sont fort bien placés au classement et toujours dangereux sur leur terrain.

Alors que Winterthur s'imposera contre Schaffhouse, le match Berne-Vevey retiendra toute l'attention. Vaudois et Bernois sont parmi les premiers au classement et désirent le rester. Mais Berne est terriblement fort au Neufeld. Fribourg en déplacement à Bâle ne gagnera pas aisément contre Concordia, ni Aarau à Longeau. Ce seront là des matches décisifs pour l'attribution des dernières places au classement.

Comme sera décisif le choc Soleure-Sion. Soleure est présentement lanterne rouge et il est à prévoir que les locaux feront l'impossible pour s'imposer. La tâche des Valaisans ne sera pas aisée.

**Première ligue**

- Central - Payerne
- Berthoud - Malley
- Versoix - Langenthal
- Monthey - Bienne Boujean

On joue encore en 1ère ligue, ce qui à notre avis est une erreur car, alors que certaines équipes n'ont pas encore terminé leur premier tour (Central) d'autres ont déjà débuté le second. Tout cela donne un faux visage au classement et désavantage certaines formations.

Les équipes de Sierre et de Martigny seront au repos. Monthey recevra Bienne Boujean et gagnera facilement.

Le match Berthoud-Malley pourrait bien se terminer sur un résultat nul, alors que la rencontre Versoix-Langenthal sera décisive pour la suite de la compétition.

A Fribourg, les leaders et champions d'automne du FC Payerne rencontreront la lanterne rouge, en l'occurrence Central. Les équipes se tiennent de tellement près en 1ère ligue qu'une surprise est probable.

**Deuxième ligue**

- La Tour - Rarogne

**Troisième ligue**

- Ardon - Lens

**Quatrième ligue**

- Grône II - Montana

**Championnat cantonal COUPE VALAISANNE**

- 7e tour
- Ardon contre Leytron ou Vernayaz.

**Le nouveau ski suisse**

Alors qu'un certain malaise était né l'hiver dernier, dans divers milieux, du fait que la plupart de nos coureurs utilisaient uniquement des skis étrangers, on peut constater cette saison, aussi bien du côté des fabricants de skis et des techniciens que du côté des coureurs, la ferme intention de collaborer.

Les skis remis à l'équipe nationale A pour son premier cours d'entraînement sur neige furent mis à dure épreuve, sur une piste glacée, avant de faire l'objet d'un examen critique de la part des coureurs et des techniciens. Les représentants des fabricants se déclarèrent immédiatement d'accord d'essayer de remédier aux défauts observés et les nouveaux essais effectués lors du cours d'entraînement de l'équipe nationale B semblent montrer que l'on marche déjà vers une amélioration.

Le service organisé durant le cours par les fabricants de skis, qui effectuait les ajustements, les réparations, et fournissait aux coureurs, en un temps record, les skis qu'ils désiraient, fut très apprécié. Un monteur de longue expérience ayant reconnu que ces quelques jours au Stos lui avaient été très utiles, on peut s'attendre à ce que ce service soit maintenu lors des prochains cours.

Le fait que de nombreux coureurs aient emporté leurs skis pour continuer les essais chez eux semble aussi de bon augure.

Cette heureuse collaboration entre les fabricants suisses de skis, les coureurs et les techniciens de la Fédération suisse de ski, qui ne manquera pas de mener à de bons résultats, doit être saluée.

**Skis gratuits pour les petits montagnards nécessiteux**

La Fédération suisse de ski distribue chaque année, depuis 35 ans, plusieurs centaines de paires de skis à des écoliers de nos régions de montagne. Les demandes qui affluent, en ce début de saison, au Fonds de ski gratuit proviennent en majeure partie des clubs de ski, des pasteurs ou des instituteurs qui désirent recommander des enfants particulièrement dans le besoin. Le but de ce fonds est de procurer une paire de skis aux enfants qui n'en ont pas, faute de moyens, et qui, chaque jour, doivent parcourir un long chemin dans la neige pour se rendre à l'école.

Cette action est uniquement financée par des dons. Le bénéfice d'une vente de cartes de vœux qui est effectuée ces jours-ci permettra à la Fédération suisse de ski de renouveler, cet hiver aussi, sa bonne action. On espère donc que ces cartes seront bien accueillies.

Les instituteurs et les clubs de ski veillent à ce que les enfants prennent soin des skis qui leur sont remis et ils se chargent également de leur entretien pendant l'été.

**Un excellent entraînement**

**SION - CHATEAU-D'OEX 9-5**

(2-1 3-2 4-2)

La venue de Château-d'Oex n'a pas attiré la grande foule à la patinoire de Sion, puisque seulement 500 spectateurs entourent le rink de la patinoire de Sion. C'est donc l'avant-dernière rencontre amicale que les Sédunois ont disputée hier soir, avant le premier match de championnat. La rencontre a donc permis aux Sédunois de fourbir leurs armes et de se préparer sérieusement pour l'entrée en lice dans la compétition officielle. C'est la raison pour laquelle l'entraîneur sédunois a fait évoluer tous ses hommes, y compris le gardien Ferrero qui manque encore de compétition pour être jugé sur cette seule rencontre. Les visiteurs, qui possèdent quelques points forts, n'ont cependant opposé qu'une faible résistance à l'équipe sédunoise. Le Canadien Roy est d'une valeur certaine, mais il ne peut en effet compter que sur deux joueurs : Pilet et Uiker, pour le second efficacement. Par ailleurs, le gardien Sermier n'a pas paru dans une forme transcendante. Du côté sédunois, si les jeunes joueurs se débrouillent pas trop mal avec le puck, ils ont par contre un mal fou à faire entrer la rondelle dans la cage adverse. Guay marque des buts, c'est très bien, mais les avants, avec un peu plus de confiance en leurs moyens, devraient en marquer beaucoup plus.

Les équipes en présence sont les suivantes :

Château-d'Oex : Sermier ; Roy, Pilet, Ducrey ; R. Lenoir, G. Lenoir, J. Bach ; Anderge, Daenzer, Uiker.

Sion : Zufferey (Ferrero) ; Bellas, Guay, Germanini ; Dayer, Michelloud, Vonlanten ; Imboden, Romailier, C.-A. Zermatten ; M. Zermatten.

Arbitres : MM. Vouëte, Crans, et Perrier, Sion. Spectateurs : 500. Glace en parfait état.

Les Sédunois abordent cette rencontre au petit trot et sans jamais être sérieusement inquiétés, ne parviennent

cependant pas à prendre une grosse avance à la marque, puisque le premier tiers se termine sur le score de 2 à 1.

L'avance sédunoise se précise ensuite, mais après avoir mener par 3 à 1, un instant plus tard, à cause d'un relâchement de toute l'équipe, les deux formations se retrouvent à égalité. Dès cet instant, les Sédunois ne voulant plus se laisser surprendre de la sorte, forcent l'allure et s'assurent le gain du match, grâce surtout à la magnifique partie de Guay et au travail incessant des jeunes avants sédunois.

Em.

**MONTANA-MARTIGNY 7-3**

(1-1 3-1 3-1)

Montana : Perren, Dasky, Bestenheider I, Gsponer, Rey, Viscolo, Bestenheider II, Schmidt, Besençon, Bonvin.

Martigny : Jacquérior, Pilet Henri, Connors, Nater, Saudan, Nater, Lonfat, Constantin, Rouiller, Kunz, Chapperon, Arlettaz, Darbellay.

300 spectateurs.

Arbitres : Andréoli de Sion, Ex-Henry de Champéry.

Temps froid, glace excellente.

On note dans l'équipe de Montana la présence de Jimmy Rey, de retour d'Angleterre et l'absence dans l'équipe de Martigny de Gérard Pilet et de Revaz blessés lundi contre Sierre, et de Bongard retenu pour raisons professionnelles.

Pénalisations : dans le 1er tiers : Lonfat et Besançon ; 2e tiers : Rouiller.

Le HC Martigny joue dans une formation bien affaiblie, on note la présence de quelques jeunes de l'équipe réserve. Elle n'a pas pesé bien lourd dans la balance pour son dernier match en Coupe valaisanne disputé hier soir à Montana.

Pourtant l'équipe de Connors, grâce surtout à la prestation de son gardien

Jacquérior, parvint à tenir le coup pendant le premier tiers, se payant même le luxe d'ouvrir le score par Connors. Mais par la suite, la pénalisation de Lonfat, lui coûta l'égalisation. Au 2e tiers, Martigny domina très légèrement dans l'ensemble, mais l'absence de ses éléments ne lui permit pas de mériter un avantage en buts, qu'au contraire Montana obtint grâce surtout à l'excellente entente au moment décisif au sein de sa première ligne d'attaque.

Le dernier tiers fut par contre à l'avantage général de Montana qui augmenta encore l'écart d'une manière régulière, qui ne reflète cependant point la physionomie générale de cette rencontre disputée avec correction par les deux équipes. Dans l'équipe de Montana, la défense a fait une excellente partie tandis que Jimmy Rey, trop personnel pour l'instant, a redonné un certain punch à l'équipe de Montana qui s'avérera dangereuse dans le championnat. Quant à Martigny, il se défendit tant bien que mal et le score, quoique sévère, n'a rien de déshonorant.

Après ce match, le classement de la Coupe valaisanne est le suivant :

- 1er : Martigny, 6 matches, 5 points, goal average 19-29 ;
- 2. Sion, 3-4-20-10 ;
- 3. Sierre, 4-4-14-17 ;
- 4. Montana, 3-3-13-10.

**Le rapport de gestion de la société du Sport-Toto**

Dans son rapport de gestion pour le 20e exercice (1957-58), la société du Sport-Toto relève qu'elle a pu prendre possession de son nouveau bâtiment administratif (la remise officielle effectuée dans le cadre de la fête marquant le XXe anniversaire de la fondation de la société échoit à l'exercice suivant) et signale que plus de 95 millions de francs ont été versés jusqu'à la fin de cet exercice aux cantons et à l'ANEP pour l'expansion de la culture physique parmi la jeunesse et le développement du sport amateur.

Le prix de consolation et aussi le loto-tip (introduit à titre d'essai pour une année et dont la participation baissa presque régulièrement) ont disparu avec la fin de la saison. En revanche, la limitation du gain maximum au premier rang a été supprimée et on a instauré, avec la nouvelle saison, deux chances de gain par colonne de pronostics (enjeu doublé) : le concours de douze résultats et un concours supplémentaire à dix matches par points. En outre, le procédé d'inscription à décalque et l'enregistrement sur microfilm ont été introduits pour tous les coups.

L'assemblée générale extraordinaire du 10 mai 1958 a décidé d'affecter une somme de 250.000 francs à la création d'une fondation dite « Maison du Sport ». Le bâtiment doit être édifié à Berne et permettra aux associations de gymnastique et de sport de disposer de locaux administratifs et d'archives.

la taxe de concession actuelle versée aux cantons de 1 à 2% par an. Le versement de cette taxe majorée aura lieu pour la première fois lors de l'exercice 1958-59.

Au cours du vingtième exercice, 40 concours ont été organisés (y compris deux concours avec des matches de la Coupe du Monde en Suède) contre 41 pendant la saison 1956-57. Le nombre moyen des coupons remis par concours a passé de 522.636 l'année précédente à 489.931, soit une diminution de 32.705 ou de 6,67%. Les enjeux moyens des concours ordinaires par résultats ont passé de Fr. 935.524,15 à Fr. 870.757,70, soit une diminution de Fr. 64.766,45 ou de 7,43%. Mais si l'on compte le Loto-tip, l'enjeu moyen s'est élevé à Fr. 935.026,65, soit presque au même montant que l'année précédente. Le recul des enjeux du concours ordinaire ne touche d'ailleurs que des cantons de la Suisse allemande et est dû à la concurrence étrangère, puisqu'on participe toujours davantage depuis la Suisse aux concours de paris sportifs et aux loteries étrangères. Les trois grandes loteries nationales et la société du Sport-Toto ont du reste décidé de mener en commun la lutte contre cette tendance dans le cadre des prescriptions légales et, à cet effet, ont créé un comité de coordination.

La participation la plus élevée à un concours a été enregistrée le 10 novembre 1957 (concours No 11), avec un total de Fr. 1.128.978.— d'enjeux (soit

Fr. 1.049.559.— d'enjeux ordinaires et Fr. 79.419.— d'enjeux au Loto-Tip) ; la plus basse aux concours, No 40 (Fr. 643.452.— sans Loto-Tip) du 15 juin 1958 (Coupe du Monde) et No 18 du 4 janvier (Fr. 638.978.— d'enjeux ordinaires + Fr. 43.553.— au Loto-Tip, soit au total Fr. 682.531.—).

Le solde actif de l'exercice s'élève à Fr. 9.005.182,18 (inférieur de Fr. 1.047.367,90 à celui de l'année précédente) et résulte des comptes suivants :

Recettes : solde reporté Fr. 62.550,08 ; enjeux versés Fr. 37.401.866,50 ; autres recettes Fr. 281.396,07.

Dépenses : primes versées aux gagnants : Fr. 18.700.933,25 (concours ordinaire) et Fr. 370.000.— (prix de consolation) ; salaires et service des dépôts Fr. 6.549.483,28 ; frais généraux Fr. 1.752.803,69 ; subventions à l'ASF Fr. 490.000.— ; taxes et impôts 877.410,25 francs.

La répartition du bénéfice au 31 juillet 1958 est prévue comme suit :

Subvention à l'ASF selon les statuts Fr. 90.000.— ; versement au fonds de compensation du bénéfice. 1 million ; versement au compte « immeubles » Fr. 200.000.— ; versement au fonds de prévoyance du personnel Fr. 50.000.— ; report à nouveau Fr. 65.182,18 ; répartition du solde aux cantons (75%) Fr. 5,7 millions et à l'ANEP (25%) Fr. 1.900.000.—.

La répartition de la part de bénéfice revenant aux cantons, effectuée pour moitié d'après leur chiffre de popula-

tion et pour l'autre moitié selon le montant des enjeux, a été établie de la façon suivante :

- Zurich 1.103.137,80, Berne 890.074,70, Vaud 511.633,45, Argovie 328.922,90, Bâle-Ville 315.351,40, St-Gall 310.532,85, Genève 269.961,95, Tessin 243.740,55, Lucerne 241.604,75, Soleure 227.423,70, Neuchâtel 174.204.—, Valais 173.749,70, Thurgovie 153.070,35, Fribourg 144.967 fr. 50, Grisons 136.668,60, Bâle-Campagne 120.373,15, Schaffhouse 68.381,75, Schwyz 66.109,75, Glaris 44.671,50, Zoug 44.519,55, Appenzel RE 41.081,05, Uri 31.832,50, Nidwald 18.714,25, Obwald 18.638,45, Liechtenstein 11.887,65, Appenzel RI 10.742,20.

Enfin, un versement extraordinaire aux cantons a pu être fait grâce au produit de la vente des immeubles St-Alban-Graben, à Bâle, soit au total Fr. 2 millions, répartis comme suit :

- Zurich 392.273,60, Berne 310.136,40, Vaud 175.463,10, Argovie 115.872,80, St-Gall 112.666,60, Bâle-Ville 110.552 fr. 70, Genève 94.038,70, Lucerne 86.319,40, Tessin 85.254,50, Soleure 79.828,60, Neuchâtel 59.619,40, Valais 57.511,40, Thurgovie 54.057,20, Fribourg 49.872,80, Grisons 47.745,80, Bâle-Campagne 41.563,30, Schaffhouse 24.361,20, Schwyz 23.748,40, Glaris 15.891,40, Zoug 15.872.—, Appenzel RE 14.587,90, Uri 11.475,30, Nidwald 6.601,70, Obwald 6.563,60, Liechtenstein 4.226,29, Appenzel RI 3.896.—.

**D'un jour... à l'autre**

JEUDI 11 DECEMBRE 1958

**Fêtes à souhaiter**

**SAINT DAMASE, EVEQUE.** — Né en 304 d'une illustre famille espagnole, Damase succéda au pape Libère sur la chaire de S. Pierre. C'est lui qui ordonna d'ajouter à la fin de chaque psaume : « Gloire au Père, au Fils et au Saint-Esprit » ; c'est encore sur sa demande que saint Jérôme entreprit de réviser la version latine du Nouveau Testament en s'appuyant sur les textes grecs ; on lui doit aussi de nombreux vers consacrés aux saints martyrs. Il mourut sous le règne de Théodose l'Ancien, à un âge très avancé.

**Anniversaires historiques**

- 1475 Naissance de Jean de Médicis, pape sous le nom de Léon X.
- 1696 Mort du Grand Condé.
- 1803 Naissance de Berlioz.
- 1810 Naissance d'A. de Musset.
- 1920 Attribution du « Prix Goncourt » à Ernest Perrochon pour « Nène ».

**Anniversaires de personnalités**

Jean Marais a 45 ans.

**La pensée du jour**

« Tout homme qui ne sait pas se contenter de l'approbation d'un petit nombre est condamné à ne rien faire que de superficiel. »

(Ernest Renan)

**Rip Kirby**



Copyright by COSMOPRESS, Genève

Copyright opera mundi

**Jeudi soir chez vous**  
café complet

## Conseil National

# Par 129 voix sans opposition, la convention avec l'Italie sur le Grand-Saint-Bernard est acceptée

(Ag.) Mercredi matin, MM. Badoux (rad., Vaud) et Giovanoli (soc. Berne), rapportent sur le percement d'un tunnel routier sous le col du Grand-Saint-Bernard: au nom de la commission unanime, ils recommandent d'approuver la convention passée à ce sujet entre la Confédération suisse et la République italienne. On sait que la convention n'implique aucune obligation financière pour notre Etat. Ce tunnel qui assurera une liaison routière permanente entre la région lémanique et le Piémont sera financé, du côté suisse, par les cantons de Vaud et du Valais, par la ville de Lausanne et par l'emprunt public.

M. Kaempfen (cons., Valais) estime que le Haut-Valais doit obtenir une compensation sous forme d'un aménagement définitif de la route du Simplon. A cette occasion, l'orateur annonce que le gouvernement italien a fait savoir qu'il acceptait d'aménager les quais de chargement et de déchargement des automobiles en gare d'Iselle, ce qui facilitera le transport des automobiles à travers le tunnel du Simplon.

M. Gfeller (pays., Berne) se félicite de l'initiative prise par la Suisse romande. Le tunnel du Grand-Saint-Bernard, dit-il, vivifiera l'économie d'une grande partie de la Suisse.

M. Bonvin (cons., Valais) appuie le projet et tient à préciser que l'aménagement de la route du Grand-Saint-Bernard ne grèvera en rien le tunnel, puisque cet aménagement est une nécessité, quel que soit le sort qui soit fait au tunnel.

M. Colliard (pays., Fribourg), apporte son appui au projet.

La convention avec l'Italie est ensuite approuvée par 129 voix sans opposition.

MM. Stadlin (rad., Zoug) et Tenchio (cons., Grisons) rapportent sur le budget des CPF pour 1959 et en recommandent l'acceptation.

M. Oliati (cons., Tessin), insiste sur



Le vote du Conseil national rend un juste hommage à l'activité de M. Maurice Troillet en faveur du St-Bernard.

poursuivent aussi sur le plan de la rationalisation de l'exploitation. Quant au partage du trafic entre le rail et la route, les efforts entrepris jusqu'ici n'ont guère donné satisfaction.

Peut-être faudra-t-il envisager des mesures légales: mais tout projet nouveau devra, pour avoir des chances d'être accepté en votation populaire, se différencier entièrement des trois projets précédents repoussés par le corps électoral.

Le budget des CPF pour 1959, qui prévoit un déficit de 30.720.000 francs est adopté par 131 voix, sans opposition.

M. Mathias Aggenberger (soc. Saint-Gall) est ensuite élu membre de la commission des finances.

MM. Stadlin (rad., Zoug) et de Courten (cons., Valais) rapportent sur l'ouverture d'un crédit de 120 millions de francs en vue d'une aide aux entreprises concessionnaires de chemins de fer et de navigation. De ces 120 millions 60 seront affectés à des améliorations techniques, 5 à l'adoption d'un autre mode de transport, 50 au maintien de l'exploitation et 5 à la réparation des dommages causés par les forces de la nature.

Le projet est adopté sans opposition par 123 voix.

Sur rapport de M. Egger (soc., Zurich) il est décidé par 113 voix sans opposition de renouveler pour un demi-siècle jusqu'à fin 2008, la concession du funiculaire du Giesbach sur le lac de Brienz.

MM. Bœsch (ind., St-Gall) et Glassen (rad., Zurich) rapportent sur la modification de l'organisation du Département fédéral de justice et police. Le projet tend notamment à faire de la police des étrangers un service autonome du Département. La discussion sera poursuivie jeudi.

### Un vote significatif

Le Conseil national a été appelé hier matin à se prononcer sur la convention à passer entre la Confédération suisse et la République italienne sur la question du percement du col du Grand-Saint-Bernard.

Rappelons les deux points essentiels de cette convention dont on a abondamment parlé:

- 1) aucune participation financière de la Confédération;
  - 2) financement du côté suisse par les cantons de Vaud, du Valais, par la ville de Lausanne et par l'emprunt public.
- Dès lors, on ne voyait pas très bien qui pouvait s'opposer à cette convention, si ce n'étaient peut-être les Haut-Valaisans.

En fait, ces derniers, par l'entremise de M. le conseiller national Kaempfen, ont estimé que le Haut-Valais devait recevoir une compensation, sous la forme de l'aménagement définitif de la route du Simplon, mais que de toute manière, ils ne s'opposaient en aucune façon à la construction du tunnel en question. D'ailleurs, M. Kaempfen annonce, et c'est pour lui un très beau succès, que le gouvernement italien avait décidé d'aménager des quais de chargement et de déchargement de véhicules à moteur à Iselle, ce que nos amis d'Outre-Raspille espéraient depuis longtemps sans trop y croire.

Les Valaisans ont donc voté à l'unanimité la convention avec l'Italie et le Conseil national a approuvé ce projet par 129 voix sans opposition.

On ne pouvait désirer succès plus éclatant. C'est là une nouvelle victoire de M. Maurice Troillet, le grand promoteur de ce projet et de M. Roger Bonvin qui, hier encore, a défendu la position de notre canton avec une grande éloquence.

Son intervention a sans aucun doute aplani les dernières difficultés et il

est incontestablement à l'origine du vote massif des conseillers nationaux en faveur du projet.

Le Conseil des Etats s'étant déjà prononcé en faveur de la convention, la dite convention entre la Confédération suisse et la République italienne est donc ratifiée.

C'est là un magnifique succès pour notre canton et pour ceux qui le gouvernent!

P. Antonioli

### La victoire de M. Troillet

Une très heureuse nouvelle de Berne le 10 décembre! Le Conseil fédéral, à la quasi unanimité, vient de ratifier la convention entre la Suisse et l'Italie relative au percement du Grand St-Bernard. Ainsi, plus d'obstacles à la réalisation de cette œuvre grandiose; et maintenant... en avant les perforatrices!

Mais quelle satisfaction pour l'homme qui, depuis des années, a poursuivi ce but! Il n'est que justice élémentaire de faire état de cet homme qui a nom Maurice Troillet.

En tant que conseiller d'Etat, son activité aussi lucide qu'inépuisable a valu au Canton la plus heureuse transformation. Depuis 1919 à 1943, le Vieux Valais a connu un essor qui le place de nos jours dans une situation enviable de nos Confédérés.

Conscients de sa haute valeur, ses pairs au Conseil national, après en avoir fait leur Président, en auraient volontiers fait un Conseiller fédéral. Il en avait certes le format. Mais une pelure d'orange, glissée sur les allées de la «Curie fédérale», l'empêcha de figurer au sein de cet aréopage.

Il a peut-être médité, en cette circonstance, l'adage qui dit si bien: «Mon Dieu, préservez-moi de mes amis, de mes ennemis je m'en charge.»

Ce qu'il y a de certain, c'est que cet épisode de sa vie n'a point freiné son enthousiasme à promouvoir le bien du Pays; pas plus du reste que son évincement du Sénat helvétique, où le fauteuil de la présidence devait lui échoir pour terminer une extraordinaire carrière politique.

Depuis que d'efforts dépensés pour aboutir enfin à la décision de ce jour du Conseil national!

Le percement du Grand St-Bernard sera en grande partie le résultat de la ténacité de cet homme, doublé du très grand mérite de l'oubli des innombrables intrigues semées sur sa route. Cette œuvre immortalisera son nom et tout Valaisan qui a le cœur à la bonne place vouera à Maurice Troillet la plus profonde reconnaissance.

Dr R. C.

Jeudi soir chez vous  
café complet

A louer ou à vendre, la moitié d'un

### chalet

avec 4.000 m2 de prairie. Facilité d'alper le bétail dans les montagnes bourgeoises.

Ecrire sous chiffre P. 15141 S., à Publicitas, Sion.

A vendre 2 toises de

### fumier

Tél. 2 10 53, Arbaz.

### Sapins

de Noël à vendre. Toutes grandeurs. Premier choix.

Gavin, pépiniériste, Brenles, téléph. (021) 9 53 52.



## DANS LE VALAIS

EISTEN

### Un ouvrier fait une chute de 50 mètres

M. Charles-Alfred Gillioz, âgé de 23 ans, originaire d'Isérables, mais travaillant à Eisten (Haut-Valais) pour le compte d'une entreprise d'électricité de Martigny, était juché sur un poteau pourri à sa base qui se fracassa dans un ravin. Le malheureux fit une chute d'une cinquantaine de mètres. Il a été hospitalisé à Viège avec une fracture du crâne, une fracture du bassin et les deux jambes brisées. Son état inspire les plus vives inquiétudes.

SIERRE

### Accident de travail

Le jeune Marcel Hermann, âgé de 15 ans, travaillant à l'atelier Andenmatten à Sierre, a été happé par une machine. Il a été hospitalisé avec une fracture du coude et plusieurs plaies au visage.

### Jeep contre camion

Un camion d'une entreprise sierroise piloté par M. Denis Salamin, est entré en collision avec un jeep portant plaque valaisanne, lors d'un dépassement à l'entrée de Sierre, côté ouest. Le tout se solde par des dégâts matériels.

### Examens

Ces jours, à l'Hôtel Bellevue, se déroulent les examens des candidats ayant suivi les cours des cafetiers et hôteliers. Comme chaque année, les cours ont été très fréquentés.

AYENT

### † M. Pierre Blanc

Le 10 décembre est décédé à St-Romain Ayent, dans sa 65e année, M. Pierre Blanc. La commune d'Ayent perd en lui un de ses meilleurs serviteurs. Ses conseils toujours empreints de sagesse et de cordialité, manquèrent non seulement à sa nombreuse famille qu'il a élevée avec amour et dévouement, mais à tous ses parents et amis qui ont le privilège de le côtoyer dans les étapes de sa vie.

Il était le dernier survivant de la belle famille Casimir Blanc-Jean, receveur de district. Pendant 8 ans conseiller communal, il avait une connaissance très précise des problèmes de l'administration. Son souvenir restera attaché aux différentes sociétés qu'il a administrées et surtout à la Société de Chant Concordia dont il fut le brillant directeur pendant 25 ans. Bien qu'atteint dans sa santé depuis quelques années, il n'était pas le moins assidu à la tribune de l'église paroissiale.

En suivant le bisse de Sion qu'il a surveillé pendant très longtemps, nous ne rencontrerons plus sa silhouette élancée; nous ne bénéficierons plus de son réconfort et de son hospitalité, car M. Pierre Blanc savait recevoir comme peu de gens savent le faire.

A son épouse, à ses enfants, à son fils M. Raymond Blanc président d'Ayent, nous adressons ce bref hommage à l'homme que nous pleurons tous.

Un ami.

GRMISUAT

### Fête annuelle de la société de chant «La Valaisanne»

Le 8 décembre, jour de l'Immaculée Conception, est le jour qu'a choisi la société de chant «La Valaisanne» pour sa fête annuelle. Cette tradition maintenant bien établie est attendue avec impatience chaque année par les membres de cette société dont les rangs vont sans cesse grandissant. Cette année encore, c'est plus de 40 membres qui ont pris part à cette fête qui fut des plus réussies.

Le matin, la chorale se rend en cortège à l'église. Elle se groupe sur les gradins de la tribune pour exécuter une messe de Charles Haenni. A l'offertoire, un Ave Maria de Palestrina est exécuté avec brio. A la sortie de l'office divin, la société se produit sur la place pour le plaisir de la population. Et c'est le banquet à la grande salle servi de main de maître par M. Kummer, tenancier du Café du Centre. A l'issue du banquet, le président, M. Bernard Balet, salue la présence de M. le Rd curé Léonce Rey, dont c'est la première présence officielle au sein de la société. M. le Rd curé est acclamé président d'honneur. Le président salue aussi la présence des autorités civiles représentées par M. Raymond Roux, président. Il donne ensuite connaissance de nombreuses lettres et télégrammes de personnes qui s'excusent de n'être pas présentes à cette fête, particulièrement de prêtres de la paroisse.

Le souper réunit non seulement les membres actifs, mais près de 100 membres passifs et bienfaiteurs. La soirée est ouverte par des productions très goûtées du public et se poursuit par la remise des diplômes et insignes à cinq vétérans qui ont franchi le cap des vingt ans d'activité. Les heureux jubilaires sont MM. Bernard Balet, président de la société, Arnold Balet, membre du comité, Rodolphe Balet, Aristide Métrailler, et André Roux. Le président de la société étant au nombre des jubilaires, la remise des insignes est faite par M. Georges Roux, vice-président.

La soirée se poursuit et nous donne l'occasion d'applaudir les jeunes dans une farce comique et plusieurs productions de membres de la société et d'invités où nous avons particulièrement remarqué les productions de Mlle Denise Mariéthod, institutrice. La seconde partie de la soirée fut réservée au magicien Rentschanoff, qui nous enchantait par ses tours incroyables présentés avec jovialité.

Belle journée que chacun a appréciée et dont le souvenir n'est pas prêt de s'effacer.

la marque du  
connaisseur qui s'y connaît.

Succursale de vente à SION,  
rue du Rhône 6

### Les parents, la route et l'enfant

Très tôt, les jeunes devraient acquérir les bonnes habitudes qui leur permettront de se comporter plus tard en usagers de la route conscients de leurs responsabilités. La conduite du piéton, du cycliste, de l'automobiliste doit découler d'un nombre important de gestes réflexes, accomplis sans y penser, à demi automatiques, capables de libérer l'esprit et de lui accorder le loisir de concentrer son attention sur d'autres éléments.

L'acquisition de cet automatisme est une partie importante de l'éducation du futur «circulant».

En toute chose, les enfants cherchent naturellement à imiter les adultes. On conçoit donc le rôle important joué dans la préparation des jeunes par les parents. Or, ces derniers sont trop souvent incapables d'assurer valablement cette tâche d'éducateurs que la nature leur a donnée. Traverser une rue sans tenir compte du passage de piétons, se maintenir par bravade sur la chaussée, commettre des imprudences sont des actes fréquents que père et mère accomplissent même lorsqu'ils sont en famille.

D'une manière générale, on constate donc que les parents, soit par ignorance, soit parce qu'ils ne l'ont pas appris eux-mêmes dans leur jeunesse, ne se soucient pas suffisamment d'inculquer les règles de la sécurité à leurs enfants. Certes, le danger qui menace les petits élèves dans la rue ne leur échappe pas. Les accidents journaliers les effraient; et pourtant, trop souvent leur action préventive se limite, lorsque c'est possible, à aller chercher l'enfant à l'école, à le confier à un grand frère, ou à lui dire chaque fois qu'il passe le seuil de la maison: «Fais bien attention!»

Alors qu'il s'agirait surtout d'expliquer à l'enfant le plus simplement possible pourquoi et comment il convient d'être prudent.

la nécessité de faire droit aux revendications tessinoises qui portent sur une adaptation des tarifs susceptible de faciliter les rapports du Tessin avec le reste de la Suisse.

M. Dueby (soc., Berne) s'inquiète de la concurrence croissante que les transports routiers font aux chemins de fer: il demande qu'une nouvelle tentative soit faite pour coordonner le trafic et assurer un partage raisonnable des transports entre le rail et la route. L'orateur considère que le relèvement des tarifs voyageurs répond à une nécessité absolue.

M. Gadiet (dém., Grisons), demande que la promesse solennelle faite aux Grisons de racheter le chemin de fer rhétique soit enfin tenue. Les tarifs CFF ne devraient pas être majorés aussi longtemps que le problème ferroviaire des Grisons n'aura pas reçu une solution satisfaisante.

M. Lepori, conseiller fédéral, déclare qu'il faut tendre à l'autonomie financière des C.F.F. Pour cela, l'indemnité des charges étrangères à l'exploitation doit être suffisante. Un projet est en préparation. En second lieu, il est nécessaire de relever les tarifs voyageurs, ce qui rapportera quelques dizaines de millions de francs. La hausse envisagée n'aura rien d'excessif et elle sera supportable pour tous les milieux touchés.

Le chef du Département des postes et chemins de fer demande qu'il soit possible d'introduire des allègements en faveur des régions périphériques du pays, mais les autorités ne perdent pas de vue la situation particulière de nos Confédérés d'Outre-Gothard. Pour ce qui est du chemin de fer rhétique, M. Lepori n'accepte pas les reproches formulés à l'adresse du Conseil fédéral et des autorités ferroviaires. Les travaux sont en cours en vue de réaliser un rapprochement de tarifs CFF et des chemins de fer privés. Les études se

# LETTRE PASTORALE

## de Son Excellence Monseigneur l'Evêque de Sion pour l'Avent de 1958

Chers diocésains,

Soucieux du bien spirituel de vos âmes, je voudrais aujourd'hui aborder un sujet qui me tient à cœur : les retraites fermées ! Elles répondent à une nécessité actuelle et semblent être un moyen voulu par la Providence comme un remède aux maux de l'heure présente. Que dis-je ? L'invitation nous vient du divin Maître lui-même.

### Notre-Seigneur

Avant d'inaugurer son ministère public en Galilée, Notre-Seigneur s'enfonça dans le désert et y passa « quarante jours et quarante nuits » dans la prière et la solitude. Il y a là pour nous une leçon à recueillir, un exemple à imiter. La retraite de Jésus était dans les plans de Dieu. « Il fut conduit par l'Esprit au désert. » Pourquoi le divin Maître a-t-il voulu placer son activité apostolique sous le signe du recueillement et du silence ? Pour nous enseigner et nous entraîner à faire de même ! Par sa conduite, il semble nous dire : « Voulez-vous que votre action soit ordonnée et efficace ? Faites-la précéder d'un temps de réflexion. Recueillez-vous avant d'agir. Votre activité n'en sera que plus sûre et plus fructueuse. »

### L'Eglise

Les Apôtres et les saints l'ont bien compris ; investis d'une mission extraordinaire, ils ont commencé par se retirer dans la solitude, pour y prier et méditer. L'Eglise, mère des âmes, continue et renouvelle d'âge en âge le mystère de Jésus au désert : elle offre à tous les hommes de bonne volonté, à tous les ouvriers de l'Evangile, de multiples occasions de réflexion et de prière dans ses maisons de retraites. Aujourd'hui plus que jamais ! Le Pape Pie XI attristé et effrayé des ravages causés par l'incrédulité et le matérialisme, considère les retraites fermées comme le remède « à cette situation si affreuse et si désespérée de la société humaine ». Il écrit une encyclique célèbre « Mens nostra » pour exhorter les chrétiens des temps modernes à chercher lumière et courage dans la pratique assidue des exercices spirituels. Pie XII lui fait écho, quand il affirme que les retraites sont toujours efficaces pour la régénération spirituelle du monde.

Aussi, je me fais un devoir d'attirer spécialement votre attention sur les retraites fermées. Je voudrais rappeler leur opportunité et leur caractère éminentement bienfaisant pour toutes les couches de la population.

### OPPORTUNITE

#### Temps nouveaux

Que de fois ne vous a-t-on pas parlé des changements profonds, des bouleversements inouïs que subit aujourd'hui le monde ! Tout se modifie à une cadence si rapide que nous marchons de surprise en surprise. Mais cela ne va pas sans danger pour la vie religieuse de beaucoup de nos concitoyens. Le meilleur moyen d'assurer la persévérance dans la foi et la fidélité à la loi de Dieu est de consacrer un certain temps à la réflexion et à la prière.

Faire une retraite fermée signifie, en effet, interrompre son rythme de vie habituel, laisser ses occupations ordinaires, quitter sa famille, son milieu, son village et s'enfermer pour quelques jours dans une maison où tout est disposé pour faciliter et favoriser ce travail de rénovation intérieure.

### Réflexion chrétienne

N'est-ce pas là, le remède spécifique aux maux de l'heure actuelle ? Ce qui manque le plus aux hommes d'aujourd'hui est précisément cet équilibre intérieur, cette maîtrise de soi, cette paix de l'âme, condition première d'une vie profondément religieuse et orientée vers Dieu. Pris dans le tourbillon des travaux et des affaires, tirillés de tous côtés par une foule de besoins et d'obligations plus ou moins factices, entraînés dans une course de plus en plus rapide et endiablée, bien des chrétiens n'ont plus le temps de penser à Dieu, à l'éternité, à leur âme. Tout les préoccupe, excepté la seule chose vraiment digne d'intérêt et d'effort ! Plongés dans les réalités terrestres, ils perdent de vue la « Grande Réalité », le but dernier de toute vie humaine et finissent par courir à l'aventure, comme ceux qui n'ont pas la foi. Quand on oublie le monde surnaturel, on ne peut que sombrer dans le matérialisme. Jamais on n'a tant parlé de « valeurs spirituelles » comme de nos jours ; au fond on n'y croit guère ; pour beaucoup ce n'est qu'un vain mot, sans retentissement dans la vie, sans influence sur la conduite personnelle. Que signifient pour bien des hommes les réalités sublimes de la vie éternelle, de la grâce, de la dignité humaine, de l'amour de Dieu et du prochain ? Interrogez un horsard vos compagnons de route et demandez-leur : « Où courez-vous ainsi ? A quoi donc aboutissent en définitive vos efforts, vos travaux et vos peines ? » Il en est peu qui pourraient vous répondre d'une manière sensée et réfléchie.

C'est pourtant la question capitale que tout homme doit se poser pour lui-même et pour ses frères. La réponse, la vraie, nous la trouverons dans le silence d'une retraite, au cours de ce travail intérieur, mystérieux et éclairant, que la grâce accomplit dans une âme fermée aux vains bruits du monde et ouverte au divin. Combien de malheureux égarés ont rencontrés le Christ et découvert le vrai sens de la vie à l'occasion d'une retraite sérieuse ! Les aveux de ceux qui ont bénéficié de cette grâce exceptionnelle en sont un témoignage éloquent...

### Equilibre intérieur

Même dans l'ordre purement naturel, la retraite s'avère bienfaisante et profitable. C'est encore un phénomène moderne que ces troubles physiologiques ou psychologiques de plus en plus fréquents, ces dépressions nerveuses, psychiques ou morales, dont souffrent nos contemporains. La cause en est souvent une sorte de désarroi intérieur, qui entraîne un déséquilibre dans l'organisme et favorise l'écllosion de certaines maladies, surtout d'ordre fonctionnel. Gardons-nous de toute exagération ! Mais une chose est certaine : ce qui se passe au plus intime de l'âme a sa répercussion dans le corps. S'il est faux de voir dans la maladie une conséquence directe du péché, cependant il ne faut pas oublier qu'une âme vivant dans la lumière et la paix exerce une influence salutaire sur le corps tout entier. Le contraire est, hélas ! tout aussi vrai. Que de fois n'a-t-on pas constaté les ravages opérés par ces maladies spirituelles bien connues, telles que l'orgueil, la haine, la colère, l'envie, l'intempérance ou l'impureté ! Combien d'hommes jouiraient d'une meilleure santé et seraient plus heureux

## Retraites fermées

si leur foi était plus vive et leur espérance plus joyeuse, s'ils savaient réellement aimer les autres au lieu de se replier sur eux-mêmes, s'ils voulaient bien regarder vers Dieu comme vers leur Père et se soumettre filialement à ses volontés au lieu de se croire naïvement le centre du monde ! Il y aurait tout un traité à faire sur la vertu médicinale et les propriétés curatives de l'humilité...

Mais où découvrirons-nous toutes ces choses ? Qui nous apprendra à voir clair et à mettre de l'ordre dans notre intérieur ? Toujours miséricordieux et paternel, Dieu fera luire sa lumière et nous inondera de sa grâce, si nous consentons à préparer notre âme dans la solitude et le recueillement. Nous devons faire silence autour de nous et en nous, si nous voulons que Dieu nous parle. Nul lieu n'est plus favorable au doux murmure de la grâce qu'une maison de retraite.

### Santé de l'âme

Vous avez grand besoin de votre santé corporelle. Vous n'hésitez pas à consentir à tous les sacrifices, à séjourner dans les hôpitaux, à vous soumettre à des traitements coûteux et à des opérations douloureuses pour assurer à votre corps vigueur et force. En cela je vous approuve ; vous avez bien raison de considérer la santé comme un bien extrêmement précieux. Mais n'en ferez-vous pas autant pour votre âme ? Elle l'emporte infiniment sur le corps. Sachez donc lui procurer les soins qu'elle réclame. Une retraite fermée est une véritable cure spirituelle, un traitement efficace contre le péché et le vice, un rajouissement de tout l'organisme surnaturel, une source merveilleuse de lumière et de courage.

Mais à quoi bon insister ? Faites-en la douce expérience et vous constaterez par vous-même les heureux effets. La dépense est minime au regard des soins prodigués au corps. Ne trouverez-vous pas le temps et l'argent nécessaire à la santé de l'âme ?

Seriez-vous donc insensés et imprévoyants pour vos intérêts les plus sacrés ?

### II.

#### POUR TOUS !

Ce serait vous faire injure que de le supposer. Dès lors, laissez-moi, vous exhorter avec insistance à user largement de ce moyen de salut, si merveilleusement adapté aux besoins des temps modernes. Cette invitation s'adresse à tous les diocésains ; la grâce de la retraite vous est offerte ; puissiez-vous en retirer des fruits salutaires et abondants !

#### Parents

Les pères et les mères y trouveront lumière et force pour mieux s'acquitter de leurs devoirs d'époux et d'éducateurs ; ils pourront, au besoin, examiner avec sérénité leur situation et découvrir la cause de certains conflits ; peut-être même parviendront-ils à résoudre de façon harmonieuse les problèmes angoissants de leur vie conjugale et familiale.

#### Responsables

En un monde où nous sommes de plus en plus solidaires les uns des autres, ceux qui ont des responsabilités graves à l'égard de leurs frères feraient bien de se recueillir de temps à autre dans une maison de retraite pour prendre mieux conscience de leurs devoirs profession-

nels. Nous devrions tous nous interroger à intervalles réguliers au sujet de l'accomplissement de nos devoirs d'état et envisager objectivement les incidences de notre incurie sur les intérêts spirituels et matériels du prochain.

#### Apôtres

La retraite n'est pas moins bienfaisante aux chrétiens fervents qui cherchent Dieu avec ardeur et rêvent de se dévouer au service du prochain d'une manière toujours plus parfaite. Ceci est vrai en premier lieu pour les membres de l'Action catholique. Si vous voulez être des apôtres au milieu de vos frères, ayez soin de recharger souvent votre potentiel auprès de Notre-Seigneur. Déjà le Pape Pie XI, le pape de l'Action catholique exhortait instamment les différents groupes et mouvements d'apostolat à promouvoir les exercices spirituels pour leurs adeptes.

#### Jeunes

Mais la retraite est surtout nécessaire à l'âge où tout homme cherche à se frayer un chemin dans la vie. Les jeunes se serviront de la retraite pour préparer intelligemment leur avenir et choisir leur vocation. Pourquoi s'aventurer aveuglément et s'engager à la légère dans un état, une profession, un métier, alors qu'on pourrait fixer son choix dans le calme et la réflexion ? D'autant plus que ce choix est d'une importance capitale : c'est de lui que va dépendre toute la vie et peut-être l'éternité.

De même, si les fiancés voulaient bien consacrer quelques heures de retraite à la préparation de leur mariage, il y aurait plus d'amour et plus de bonheur dans les foyers.

#### Egarés

La retraite est particulièrement utile à ceux qui doutent ou qui désespèrent, à ceux qui ont perdu confiance en Dieu et qui risquent de sombrer dans le découragement, à ceux-là surtout qui vivent éloignés de toute pratique religieuse et qui ne savent même plus prier.

#### Exception

Bref, il n'est personne qui n'ait avantage à faire une bonne retraite. Toutefois, une restriction s'impose : le remède, bien qu'excellent en lui-même, est contre-indiqué pour ceux qui auraient tendance au scrupule ou qui seraient menacés dans leur santé mentale. A cette exception près, nous pouvons sans crainte conseiller à tous les fidèles ce moyen de salut. Retraites de plusieurs jours ou brèves recollections de quelques heures devraient être inscrites au programme de tout chrétien. Mieux encore ! Après avoir bénéficié personnellement de la grâce d'une retraite, faites-vous les propagandistes convaincus de cette pratique auprès de vos frères.

#### Maison de retraites

Pour faciliter la fréquentation des retraites et les mettre à la portée de tout le monde, nous avons décidé la construction d'un édifice spécialement destiné aux œuvres diocésaines en ville de Sion et dédié à Notre Dame du Silence. Nous avons imité par là notre vénéré prédécesseur, Mgr Victor Bieler, d'heureuse mémoire, qui avait eu la grande joie d'inaugurer à Viège une magnifique maison de retraites pour le Haut-Valais. Il faut en faire autant pour les diocés-

sains de langue française, afin d'assurer à tous les mêmes avantages spirituels.

Nous félicitons chaleureusement les diocésains de langue allemande pour les sacrifices qu'ils se sont imposés en faveur du « Jodernheim » et pour leur zèle à fréquenter cette maison bénie. Nous les exhortons de tout cœur à persévérer dans ces bonnes dispositions et à intensifier encore le mouvement des retraites.

Aux diocésains de langue française nous recommandons instamment le bâtiment en construction qui nécessite des dépenses considérables. Il n'est pas dans nos intentions d'organiser de nouvelles collectes ; nous nous bornons à faire appel à la générosité des fidèles, en leur disant que toute offrande sera reçue avec reconnaissance. Mais surtout nous leur demandons dès maintenant de bien vouloir à l'avenir fréquenter assidûment les retraites qui seront organisées dans le nouvel édifice.

#### Conclusion

Pour tous je demande au Seigneur une double grâce : celle de toujours mieux comprendre l'importance de la retraite et celle de vous décider à la faire et à bien la faire.

Nous en retirerons des avantages substantiels dans tous les domaines. Mieux éclairés dans la foi, nous affronterons avec plus de courage les difficultés des temps nouveaux et nous pourrions ainsi, sous le regard maternel de Notre Dame du Silence, poursuivre fermement et joyeusement notre marche vers le Ciel. Amen.

Sion, le 1er novembre 1958.

† Nestor ADAM, évêque de Sion.

## Dans nos sociétés

### SIERRE

**GERONDINE** — Jeudi, répétition générale.

**MUSIQUE DES JEUNES** — Jeudi, répétition générale.

**STE-CECILE** — Vendredi, répétition générale (Messe de Noël).

**CHANSON DU RHONE** — Samedi, à 17 h. 30, répétition.

**GYM-ACTIFS** — Vendredi, reprise des répétitions à l'ancienne halle. — Dimanche, concours interne.

**GYM-HOMMES** — Jeudi, répétition à 20 heures au local ordinaire.

**SAMARITAINS** — Jeudi, conférence par M. le Dr Rey, à 20 h. 30, au local. Présence désirée.

**EDELWEISS, Muraz** — Vendredi à 20 heures, à la salle, répétition générale.

**SAMARITAINS** — Ce soir, conférence par M. le Dr Rey, à 20 h. 30, au local.

**M.P.F.** — Assemblée générale à la Maison des Jeunes jeudi à 20 h. 15 : conférence de M. Rémy Abbet.

### SION

**CHŒUR MIXTE du Sacré-Cœur.** — Jeudi, répétition générale — Dimanche, le chœur chante la messe de 9 h. 30. Répétition à 9 heures à la chapelle.

**CHŒUR MIXTE de la Cathédrale** — Jeudi 11 décembre, répétition générale (pas de retard svpl) — Dimanche 14, les séminaristes chantent la messe de 10 heures.

**Editeur : Imprimerie Gessler, Sion.**  
**Rédact. responsable : F.-Gérard Gessler.**  
**Régie des annonces : Publicitas SA, Sion.**



24

C'était une pensée funeste, qui venait mal à propos dans ce moment de sombres méditations. C'était une pensée de rage, le poussant à quelque acte de vengeance qui pourrait faire de son heureuse maison une de ces maisons maudites où les voyageurs solitaires redoutent de passer la nuit — où les imaginations timides voient des ombres s'adresser de farouches regards à la lueur d'une lune nuageuse — où ils entendent des bruits étranges, quand la tempête gronde.

L'étranger était le plus jeune ! oui, oui ; quelque amant qui avait séduit ce cœur que lui il n'avait jamais touché ; quelque amant choisi autrefois, à qui elle avait toujours rêvé, et pour qui elle avait langui et soupiré lorsqu'il se la

figurait heureuse à son côté. Oh ! angoisse, rien que d'y penser !

Dot était montée au premier étage avec l'enfant pour le coucher. Pendant que John se livrait ainsi à son humeur noire auprès du feu, elle revint à son insu... Car, dans le tumulte de ses réflexions, dans les tortures qui le déchiraient, il avait perdu la perception des sons. Elle revint et plaça son petit tabouret à ses pieds. Il ne s'en aperçut que lorsqu'il sentit sa main sur la sienne et la vit qui le regardait en face.

Avec étonnement ? Non. Il le crut, dans sa première impression, et il la regarda lui-même pour voir s'il se trompait. Non, sans aucun étonnement ; avait un air d'intérêt oppressé, mais non d'étonnement ; ce fut ensuite un

air d'alarme, puis un sourire étrange, triste, effrayant, comme si elle devinait ses pensées ; enfin, il la vit qui portait les mains à son front et qui baissait la tête, ses cheveux dénoués.

Aurait-il eu à sa disposition en ce moment la toute-puissance de Dieu, il avait aussi dans le cœur un autre attribut plus divin encore, la miséricorde ! Jamais il n'eût pu lever contre elle le petit doigt de la main. Mais il ne put supporter de la voir affaissée sur le petit siège où il avait souvent admiré avec amour et orgueil son innocente gaieté ; quand elle se leva et s'en alla en sanglotant, ce lui fut un soulagement de voir sa place vide. En ce moment, sa présence si longtemps chérie était le plus amer de ses tourments : elle lui rappelait trop qu'il n'y avait plus pour lui de bonheur et que le lien qui l'attachait à la vie était fatalement brisé.

Il lui semblait qu'il eût été moins douloureux pour son cœur de la voir frappée d'une mort prématurée et étendue là, devant lui, avec leur petit enfant sur sa poitrine... Nouvelle réflexion qui excita aussi de plus en plus sa fureur contre son ennemi. Il regarda autour de lui pour chercher une arme.

Un fusil pendait à la muraille. Il n'en détacha et fit deux ou trois pas vers la porte de la chambre du perfide étranger. Il savait que le fusil était chargé. N'était-ce pas justice de tuer cet homme comme une bête fauve ? Cette idée, d'abord confuse, s'empara de lui comme une inspiration infernale à l'exclusion de toutes ses pensées plus tendres qui l'abandonnèrent.

Je dis mal : ses pensées les plus tendres ne l'abandonnèrent pas, mais se transformèrent pour stimuler sa vengeance ; changeant l'eau en sang, l'amour en haine, la bonté en férocité

aveugle. L'image de Dot, affligée, humiliée, en appelant à sa tendresse et à son pardon, était toujours là ; mais cette image même finit par le pousser vers la porte, lui mettant l'arme à la hauteur de l'épaule avec le doigt sur la détente, et lui criant : « Tue-le ! dans son lit ! »

Il renversa le fusil, pour frapper la porte avec la crosse ; il le tenait déjà levé en l'air : « Sauvez-vous, pour l'amour de Dieu, par la fenêtre », allait-il crier, par un dernier retour de générosité...

Soudain le feu illumina toute la cheminée d'une lumière flambante et le Grillon du foyer se mit à grésillonner !

Aucun des sons qui pouvaient frapper son oreille, aucune voix humaine, pas même celle de Dot, ne l'aurait ému et calmé comme celle du Grillon ; il crut l'entendre de nouveau répéter qu'elle aimait le Grillon ; il crut la revoir, il reconnut sa démarche, sa joie naïve, son accent si doux... Oh ! quelle voix que la sienne, pour charmer mieux qu'aucune musique le foyer d'un honnête homme ! Déjà ses meilleures pensées reprenaient le dessus et bannissaient le démon qui s'était emparé de lui.

Il recula de la porte qu'il allait enfoncer, tel qu'un somnambule réveillé tout à coup au milieu d'un rêve effrayant ; il débarrassa ses mains du fusil et s'assit encore près du feu où il trouva le soulagement des larmes.

Alors, le Grillon quitta le foyer et apparut sous la forme d'une fée.

— Je l'aime, dit une voix féérique, répétant ces simples paroles qu'il se rappelait si bien. Je l'aime, parce que je l'ai tant de fois entendu chanter et à cause des pensées que m'a inspirées son innocente musique.

— Ce sont ses paroles, dit John ; oui !

— Cette maison a été une heureuse maison pour moi, John, et j'aime le Grillon à cause d'elle.

— Heureuse, en effet, Dieu le sait, reprit John... Heureuse par elle, toujours... jusqu'à présent.

— Elle, si douce, si gracieuse, si joyeuse dans son ménage, si charmée de ses occupations et si contente... dit la voix.

— Autrement, je ne l'eusse jamais aimée comme je l'aimais, dit John.

— Comme tu l'aimes, dit la voix en le reprenant.

— Comme je l'aimais, répéta John, mais d'un accent plus faible qui le trahissait malgré lui et exprimait la vérité qu'il cherchait en vain à se dissimuler.

L'apparition fantastique, dans une attitude d'invocation, leva la main et dit :

— Le foyer qu'elle a désolé, dit John en interrompant.

— Par le foyer qu'elle a — si souvent — sanctifié et embelli, dit le Grillon ou la fée, — par le foyer qui, sans elle, ne serait qu'un amas de pierres avec quelques briques et une grille rouillée ; mais qui, grâce à elle, est devenu l'autel de ta maison, — l'autel où tu as chaque jour sacrifié quelque petite passion, d'égoïstes instincts ou de lâches préoccupations, en leur substituant un esprit calme, une nature confiante et la générosité du cœur ; par ton foyer, dont la fumée s'est convertie ainsi en un riche encens, préférable au plus odorant parfum brûlé dans les plus magnifiques temples de ce monde ! Par ton foyer... c'est dans ce paisible sanctuaire, c'est entouré par le charme de sa douce influence et de tes souvenirs, qu'il faut l'entendre elle, qu'il faut l'entendre moi, ainsi que tout ce qui parle le langage du foyer et du toit domestique.

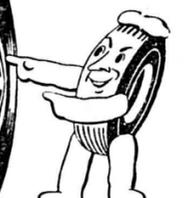
(à suivre)

*Rouler sur des pneus à neige*



Avec les nouveaux profils, le pneu s'accroche fortement sans provoquer de vibrations, la neige s'évacue facilement et vous êtes assuré d'une sécurité maximum. De plus, vos «pneus neige» vous dureront deux hivers après lesquels ils vous rendront encore service par temps normal.

Nous avons les meilleures marques en stock.



**Comptoir du Pneu**

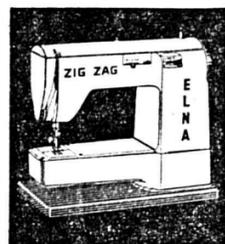
S. A. Sion

M. WIEDMER

DANS VOTRE PROPRE INTÉRÊT, ADRESSEZ-VOUS AUX SPÉCIALISTES AVERTIS ET CONSCIENCIEUX

Chemin des Condémines, route de Lausanne - Téléphone 2 24 85

Nous venons de recevoir un stock important de **Pneus à neige, flanc blanc, pour les nouvelles voitures en Tubeless** (Pneu sans chambre à air)



**ELNA**

**Zig Zag**

La machine à coudre zig-zag idéale offerte à un prix étonnamment bas

**543.90**

net au comptant

Démonstrations et ventes par l'agence ELNA Maurice Witschard Martigny, tél. 026/6 16 71

A louer

**local**

pour le 1er janvier au No 6 de la rue de Savièse. Peut servir d'atelier ou bureau.

S'adresser au Dr Pellissier, Sion.

Samedi 13 décembre dès 16 heures

l'écrivain valaisan

**MAURICE ZERMATTEN**

se fera un plaisir de dédicacer son nouveau roman

**« LA FONTAINE D'ARETHUSE »**

à la **Librairie Mussler**

rue de Lausanne

Tél. 2 12 14

Commandez dès maintenant vos

**Cartes de visite**

et

**Cartes de vœux**

IMPRIMERIE GESSLER & CIE - SION

**Gagner plus !**

Fabrique connue depuis des dizaines d'années, produisant de ravissantes blouses de première qualité, de la lingerie fine, ainsi que des pullovers et robes tricotés modernes, engage représentante locale ou dépositaire à Sion. Pas de voyages, aucun risque. Envois sans engagement et remise gratuite de prospectus.

Les intéressées sérieuses, de bonne réputation, recevront les renseignements désirés en écrivant sous chiffre OFA 7938 R à Orell Fussli-Annonces, Aarau.

**Cartes de loto**

livrées dans tout le canton

IMPRIMERIE GESSLER & CIE - SION



Spécialisée

**GAINÉ**

et **SOUTIEN-GORGE**

**Le véritable cadeau de Noël**

La machine à coudre

**HUSQVARNA**

automatique antibloc 100 %

**PRIX FR. 695.—**

Démonstration à domicile, sans engagement. Vente - Echange - Réparations de toutes marques.

**Georges Crettaz**

11, rue des Alpes - SIERRE - Tél. 5 15 77

Cherche

**filles de salle**

à l'année.

Hôtel des Postes, Montreux.

A vendre

**2 furets**

de 15 mois.

Fournier Damien, Grône.

On cherche

**sommelière**

connaissant le service.

Se présenter au Café de la Grenette, Sion.

On cherche une

**femme de ménage**

de préférence d'un certain âge, pour petit ménage et s'occuper d'une personne.

S'adresser sous chiffre P. 21239 S., à Publicitas, Sion.

A vendre

**magnifique tableau**

à prix très bas. Ecrire sous chiffre P. 15098 S., à Publicitas, Sion.

faites un essai gratuit



chez vous

pendant 5 jours

vous pourrez juger, vous-même, la perfection et la facilité d'emploi de la NECCHI Supernova Automatique.

Dans le monde entier, des millions de femmes disent avec fierté: «Ma machine à coudre est une NECCHI!»

Elle exécute automatiquement, de façon parfaite, vos travaux de couture et réalise plus de 200 000 dessins de broderie différents!

**BIANCA, appareils électroménagers R. REYNARD, Sion**

**BON**

**POUR UN ESSAI GRATUIT DE 5 JOURS**

Je désire essayer une NECCHI, à domicile, gratuitement pendant 5 jours.

Nom, prénom .....

rue .....

localité .....

**NECCHI**



**Canapés aux sardines**

Coupez de minces tranches de pain et les enduire de séré; partagez nos sardines Raymond dans le sens de la longueur et étendez-les par-dessus. Ajoutez à volonté des rondelles d'oignons, des tranches de tomates et des petites herbes.

Magasin épicerie primeur de Verbier, cherche pour la saison d'hiver une

**VENDEUSE**

Entrée tout de suite.

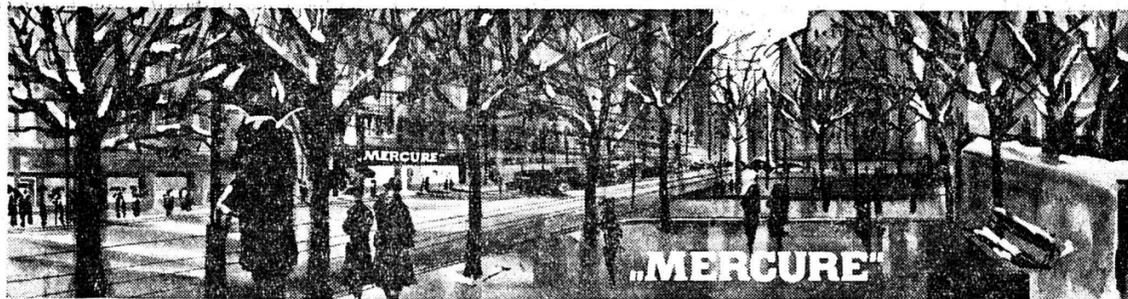
Tél. (026) 7 13 71.

Je cherche pour entrée tout de suite

**jeune fille**

pour le ménage, aimant les enfants. Bon gage et vie de famille.

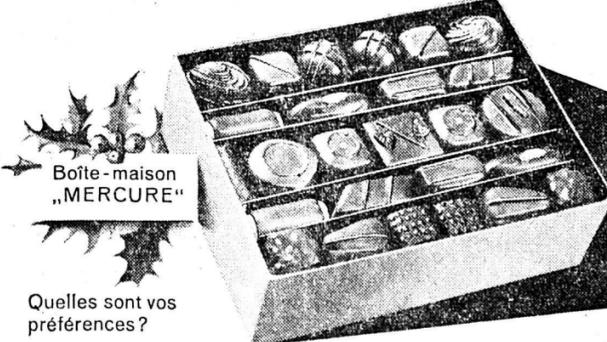
Faire offres écrites avec photo, sous chiffre P. 15147 S., à Publicitas, Sion.



**L'exposition de Noël „MERCURE“ est ouverte**

En plus d'innombrables suggestions pour vos cadeaux de Noël et de toutes les friandises qui méritent de figurer au menu des fêtes, vous trouverez chez „MERCURE“, dans des emballages séduisants, le plus riche assortiment des meilleurs chocolats.

Cinq boîtes-maison „MERCURE“ différentes, dans leur nouvelle parure, garnies de pralinés exquis choisis avec soin, sont à votre disposition.



Boîte-maison „MERCURE“

Quelles sont vos préférences?

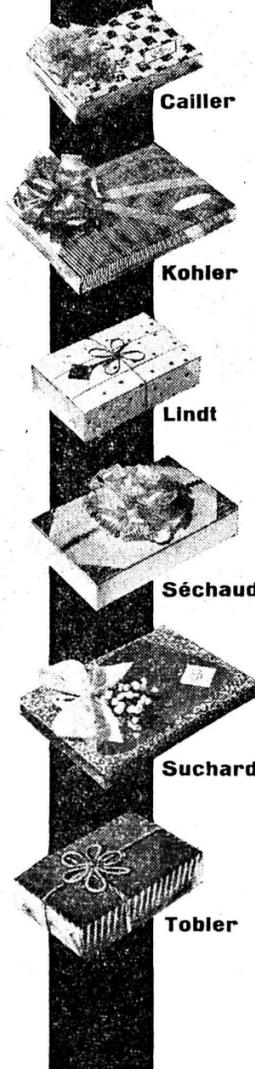
Boîte-maison „MERCURE“ avec pralinés **foncés** avec pralinés **clairs et foncés** avec pralinés **clairs** avec pralinés **et fondants aux liqueurs** Une nouveauté! avec **fondants aux liqueurs**

Chaque boîte-maison „MERCURE“ contient: **500 g net = frs 8.50** avec 5% d'escompte

Le prix est donc identique à celui des pralinés vendus au détail, l'élégante boîte-or étant offerte à titre gracieux.



La maison suisse du chocolat offrant le plus riche assortiment. Succursales dans toute la Suisse.



Cailler

Kohler

Lindt

Séchaud

Suchard

Tabler

# LETTRE PASTORALE

## de Son Excellence Monseigneur l'Evêque de Sion pour l'Avent de 1958

Chers diocésains,

Soucieux du bien spirituel de vos âmes, je voudrais aujourd'hui aborder un sujet qui me tient à cœur : les retraites fermées ! Elles répondent à une nécessité actuelle et semblent être un moyen voulu par la Providence comme un remède aux maux de l'heure présente. Que dis-je ? L'invitation nous vient du divin Maître lui-même.

### Notre-Seigneur

Avant d'inaugurer son ministère public en Galilée, Notre-Seigneur s'enfonça dans le désert et y passa « quarante jours et quarante nuits » dans la prière et la solitude. Il y a là pour nous une leçon à recueillir, un exemple à imiter. La retraite de Jésus était dans les plans de Dieu. « Il fut conduit par l'Esprit au désert. » Pourquoi le divin Maître a-t-il voulu placer son activité apostolique sous le signe du recueillement et du silence ? Pour nous enseigner et nous entraîner à faire de même ! Par sa conduite, il semble nous dire : « Voulez-vous que votre action soit ordonnée et efficace ? Faites-la précéder d'un temps de réflexion. Recueillez-vous avant d'agir. Votre activité n'en sera que plus sûre et plus fructueuse. »

### L'Eglise

Les Apôtres et les saints l'ont bien compris ; investis d'une mission extraordinaire, ils ont commencé par se retirer dans la solitude, pour y prier et méditer. L'Eglise, mère des âmes, continue et renouvelle d'âge en âge le mystère de Jésus au désert : elle offre à tous les hommes de bonne volonté, à tous les ouvriers de l'Evangile, de multiples occasions de réflexion et de prière dans ses maisons de retraites. Aujourd'hui plus que jamais ! Le Pape Pie XI attristé et effrayé des ravages causés par l'incrédulité et le matérialisme, considère les retraites fermées comme le remède « à cette situation si affreuse et si désespérée de la société humaine ». Il écrit une encyclique célèbre « Mens nostra » pour exhorter les chrétiens des temps modernes à chercher lumière et courage dans la pratique assidue des exercices spirituels. Pie XII lui fait écho, quand il affirme que les retraites sont toujours efficaces pour la régénération spirituelle du monde.

Aussi, je me fais un devoir d'attirer spécialement votre attention sur les retraites fermées. Je voudrais rappeler leur opportunité et leur caractère éminentement bienfaisant pour toutes les couches de la population.

### I OPPORTUNITE

#### Temps nouveaux

Que de fois ne vous a-t-on pas parlé des changements profonds, des bouleversements inouïs que subit aujourd'hui le monde ! Tout se modifie à une cadence si rapide que nous marchons de surprise en surprise. Mais cela ne va pas sans danger pour la vie religieuse de beaucoup de nos concitoyens. Le meilleur moyen d'assurer la persévérance dans la foi et la fidélité à la loi de Dieu est de consacrer un certain temps à la réflexion et à la prière.

Faire une retraite fermée signifie, en effet, interrompre son rythme de vie habituel, laisser ses occupations ordinaires, quitter sa famille, son milieu, son village et s'enfermer pour quelques jours dans une maison où tout est disposé pour faciliter et favoriser ce travail de rénovation intérieure.

### Réflexion chrétienne

N'est-ce pas là, le remède spécifique aux maux de l'heure actuelle ? Ce qui manque le plus aux hommes d'aujourd'hui est précisément cet équilibre intérieur, cette maîtrise de soi, cette paix de l'âme, condition première d'une vie profondément religieuse et orientée vers Dieu. Pris dans le tourbillon des travaux et des affaires, tiraillés de tous côtés par une foule de besoins et d'obligations plus ou moins factices, entraînés dans une course de plus en plus rapide et endiablée, bien des chrétiens n'ont plus le temps de penser à Dieu, à l'éternité, à leur âme. Tout les préoccupe, excepté la seule chose vraiment digne d'intérêt et d'effort ! Plongés dans les réalités terrestres, ils perdent de vue la « Grande Réalité », le but dernier de toute vie humaine et finissent par courir à l'aventure, comme ceux qui n'ont pas la foi. Quand on oublie le monde surnaturel, on ne peut que sombrer dans le matérialisme. Jamais on n'a tant parlé de « valeurs spirituelles » comme de nos jours ; au fond on n'y croit guère ; pour beaucoup ce n'est qu'un vain mot, sans rentissement dans la vie, sans influence sur la conduite personnelle. Que signifient pour bien des hommes les réalités sublimes de la vie éternelle, de la grâce, de la dignité humaine, de l'amour de Dieu et du prochain ? Interrogez un horsard vos compagnons de route et demandez-leur : « Où courez-vous ainsi ? A quoi donc aboutissent en définitive vos efforts, vos travaux et vos peines ? » Il en est peu qui pourraient vous répondre d'une manière sensée et réfléchie.

C'est pourtant la question capitale que tout homme doit se poser pour lui-même et pour ses frères. La réponse, la vraie, nous la trouverons dans le silence d'une retraite, au cours de ce travail intérieur, mystérieux et éclairant, que la grâce accomplit dans une âme fermée aux vains bruits du monde et ouverte au divin. Combien de malheureux égarés ont rencontrés le Christ et découvert le vrai sens de la vie à l'occasion d'une retraite sérieuse ! Les aveux de ceux qui ont bénéficié de cette grâce exceptionnelle en sont un témoignage éloquent...

### Equilibre intérieur

Même dans l'ordre purement naturel, la retraite s'avère bienfaisante et profitable. C'est encore un phénomène moderne que ces troubles physiologiques ou psychologiques de plus en plus fréquents, ces dépressions nerveuses, psychiques ou morales, dont souffrent nos contemporains. La cause en est souvent une sorte de désarroi intérieur, qui entraîne un déséquilibre dans l'organisme et favorise l'écllosion de certaines maladies, surtout d'ordre fonctionnel. Gardons-nous de toute exagération ! Mais une chose est certaine : ce qui se passe au plus intime de l'âme a sa répercussion dans le corps. S'il est faux de voir dans la maladie une conséquence directe du péché, cependant il ne faut pas oublier qu'une âme vivant dans la lumière et la paix exerce une influence salutaire sur le corps tout entier. Le contraire est, hélas ! tout aussi vrai. Que de fois n'a-t-on pas constaté les ravages opérés par ces maladies spirituelles bien connues, telles que l'orgueil, la haine, la colère, l'envie, l'intempérance ou l'impureté ! Combien d'hommes jouiraient d'une meilleure santé et seraient plus heureux

## Retraites fermées

si leur foi était plus vive et leur espérance plus joyeuse, s'ils savaient réellement aimer les autres au lieu de se replier sur eux-mêmes, s'ils voulaient bien regarder vers Dieu comme vers leur Père et se soumettre filialement à ses volontés au lieu de se croire naïvement le centre du monde ! Il y aurait tout un traité à faire sur la vertu médicinale et les propriétés curatives de l'humilité...

Mais où découvrirons-nous toutes ces choses ? Qui nous apprendra à voir clair et à mettre de l'ordre dans notre intérieur ? Toujours miséricordieux et paternel, Dieu fera luire sa lumière et nous inondera de sa grâce, si nous consentons à préparer notre âme dans la solitude et le recueillement. Nous devons faire silence autour de nous et en nous, si nous voulons que Dieu nous parle. Nul lieu n'est plus favorable au doux murmure de la grâce qu'une maison de retraite.

### Santé de l'âme

Vous avez grand besoin de votre santé corporelle. Vous n'hésitez pas à consentir à tous les sacrifices, à séjourner dans les hôpitaux, à vous soumettre à des traitements coûteux et à des opérations douloureuses pour assurer à votre corps vigueur et force. En cela je vous approuve ; vous avez bien raison de considérer la santé comme un bien extrêmement précieux. Mais n'en ferez-vous pas autant pour votre âme ? Elle l'emporte infiniment sur le corps. Sachez donc lui procurer les soins qu'elle réclame. Une retraite fermée est une véritable cure spirituelle, un traitement efficace contre le péché et le vice, un rajeunissement de tout l'organisme surnaturel, une source merveilleuse de lumière et de courage.

Mais à quoi bon insister ? Faites-en la douce expérience et vous constaterez par vous-même les heureux effets. La dépense est minime au regard des soins prodigués au corps. Ne trouverez-vous pas le temps et l'argent nécessaire à la santé de l'âme ?

Seriez-vous donc insensés et imprévoyants pour vos intérêts les plus sacrés ?

### II.

#### POUR TOUS !

Ce serait vous faire injure que de le supposer. Dès lors, laissez-moi, vous exhorter avec insistance à user largement de ce moyen de salut, si merveilleusement adapté aux besoins des temps modernes. Cette invitation s'adresse à tous les diocésains ; la grâce de la retraite vous est offerte ; puissiez-vous en retirer des fruits salutaires et abondants !

#### Parents

Les pères et les mères y trouveront lumière et force pour mieux s'acquitter de leurs devoirs d'époux et d'éducateurs ; ils pourront, au besoin, examiner avec sérénité leur situation et découvrir la cause de certains conflits ; peut-être même parviendront-ils à résoudre de façon harmonieuse les problèmes angoissants de leur vie conjugale et familiale.

#### Responsables

En un monde où nous sommes de plus en plus solidaires les uns des autres, ceux qui ont des responsabilités graves à l'égard de leurs frères feraient bien de se recueillir de temps à autre dans une maison de retraite pour prendre mieux conscience de leurs devoirs profession-

nels. Nous devrions tous nous interroger à intervalles réguliers au sujet de l'accomplissement de nos devoirs d'état et envisager objectivement les incidences de notre incurie sur les intérêts spirituels et matériels du prochain.

#### Apôtres

La retraite n'est pas moins bienfaisante aux chrétiens fervents qui cherchent Dieu avec ardeur et rêvent de se dévouer au service du prochain d'une manière toujours plus parfaite. Ceci est vrai en premier lieu pour les membres de l'Action catholique. Si vous voulez être des apôtres au milieu de vos frères, avez soin de recharger souvent votre potentiel auprès de Notre-Seigneur. Déjà le Pape Pie XI, le pape de l'Action catholique exhortait instamment les différents groupes et mouvements d'apostolat à promouvoir les exercices spirituels pour leurs adeptes.

#### Jeunes

Mais la retraite est surtout nécessaire à l'âge où tout homme cherche à se frayer un chemin dans la vie. Les jeunes se serviront de la retraite pour préparer intelligemment leur avenir et choisir leur vocation. Pourquoi s'aventurer aveuglément et s'engager à la légère dans un état, une profession, un métier, alors qu'on pourrait fixer son choix dans le calme et la réflexion ? D'autant plus que ce choix est d'une importance capitale : c'est de lui que va dépendre toute la vie et peut-être l'éternité.

De même, si les fiancés voulaient bien consacrer quelques heures de retraite à la préparation de leur mariage, il y aurait plus d'amour et plus de bonheur dans les foyers.

#### Egarés

La retraite est particulièrement utile à ceux qui doutent ou qui désespèrent, à ceux qui ont perdu confiance en Dieu et qui risquent de sombrer dans le découragement, à ceux-là surtout qui vivent éloignés de toute pratique religieuse et qui ne savent même plus prier.

#### Exception

Bref, il n'est personne qui n'ait avantage à faire une bonne retraite. Toutefois, une restriction s'impose : le remède, bien qu'excellent en lui-même, est contre-indiqué pour ceux qui auraient tendance au scrupule ou qui seraient menacés dans leur santé mentale. A cette exception près, nous pouvons sans crainte conseiller à tous les fidèles ce moyen de salut. Retraites de plusieurs jours ou brèves récollections de quelques heures devraient être inscrites au programme de tout chrétien. Mieux encore ! Après avoir bénéficié personnellement de la grâce d'une retraite, faites-vous les propagandistes convaincus de cette pratique auprès de vos frères.

#### Maison de retraites

Pour faciliter la fréquentation des retraites et les mettre à la portée de tout le monde, nous avons décidé la construction d'un édifice spécialement destiné aux œuvres diocésaines en ville de Sion et dédié à Notre Dame du Silence. Nous avons imité par là notre vénéré prédécesseur, Mgr Victor Bieler, d'heureuse mémoire, qui avait eu la grande joie d'inaugurer à Viège une magnifique maison de retraites pour le Haut-Valais. Il faut en faire autant pour les diocés-

sains de langue française, afin d'assurer à tous les mêmes avantages spirituels.

Nous félicitons chaleureusement les diocésains de langue allemande pour les sacrifices qu'ils se sont imposés en faveur du « Jodernheim » et pour leur zèle à fréquenter cette maison bénie. Nous les exhortons de tout cœur à persévérer dans ces bonnes dispositions et à intensifier encore le mouvement des retraites.

Aux diocésains de langue française nous recommandons instamment le bâtiment en construction qui nécessite des dépenses considérables. Il n'est pas dans nos intentions d'organiser de nouvelles collectes ; nous nous bornons à faire appel à la générosité des fidèles, en leur disant que toute offrande sera reçue avec reconnaissance. Mais surtout nous leur demandons dès maintenant de bien vouloir à l'avenir fréquenter assidûment les retraites qui seront organisées dans le nouvel édifice.

#### Conclusion

Pour tous je demande au Seigneur une double grâce : celle de toujours mieux comprendre l'importance de la retraite et celle de vous décider à la faire et à bien la faire.

Nous en retirerons des avantages substantiels dans tous les domaines. Mieux éclairés dans la foi, nous affronterons avec plus de courage les difficultés des temps nouveaux et nous pourrions ainsi, sous le regard maternel de Notre Dame du Silence, poursuivre fermement et joyeusement notre marche vers le Ciel. Amen.

Sion, le 1er novembre 1958.

† Nestor ADAM, évêque de Sion.

## Dans nos sociétés

### SIERRE

GERONDINE — Jeudi, répétition générale.

MUSIQUE DES JEUNES — Jeudi, répétition générale.

STE-CECILE — Vendredi, répétition générale (Messe de Noël).

CHANSON DU RHONE — Samedi, à 17 h. 30, répétition.

GYM-ACTIFS — Vendredi, reprise des répétitions à l'ancienne halle. — Dimanche, concours interne.

GYM-HOMMES — Jeudi, répétition à 20 heures au local ordinaire.

SAMARITAINS — Jeudi, conférence par M. le Dr Rey, à 20 h. 30, au local. Présence désirée.

EDELWEISS, Muraz — Vendredi à 20 heures, à la salle, répétition générale.

SAMARITAINS — Ce soir, conférence par M. le Dr Rey, à 20 h. 30, au local.

M.P.F. — Assemblée générale à la Maison des Jeunes jeudi à 20 h. 15 : conférence de M. Rémy Abbet.

### SION

CHŒUR MIXTE du Sacré-Cœur. — Jeudi, répétition générale — Dimanche, le chœur chante la messe de 9 h. 30. Répétition à 9 heures à la chapelle.

CHŒUR MIXTE de la Cathédrale — Jeudi 11 décembre, répétition générale (pas de retard svpl) — Dimanche 14, les séminaristes chantent la messe de 10 heures.

Éditeur : Imprimerie Gessler, Sion. Rédact. responsable : F.-Gérard Gessler. Régie des annonces : Publicitas SA, Sion.



24

C'était une pensée funeste, qui venait mal à propos dans ce moment de sombres méditations. C'était une pensée de rage, le poussant à quelque acte de vengeance qui pourrait faire de son heureuse maison une de ces maisons maudites où les voyageurs solitaires redoutent de passer la nuit — où les imaginations timides voient des ombres s'adresser de farouches regards à la lueur d'une lune nuageuse — où ils entendent des bruits étranges, quand la tempête gronde.

L'étranger était le plus jeune ! oui, oui ; quelque amant qui avait séduit ce cœur que lui il n'avait jamais touché ; quelque amant choisi autrefois, à qui elle avait toujours rêvé, et pour qui elle avait languie et soupiré lorsqu'il se la

figurait heureuse à son côté. Ch ! angouisse, rien que d'y penser !

Dot était montée au premier étage avec l'enfant pour le coucher. Pendant que John se livrait ainsi à son humeur noire auprès du feu, elle revint à son insu... Car, dans le tumulte de ses réflexions, dans les tortures qui le déchiraient, il avait perdu la perception des sons. Elle revint et plaça son petit tabouret à ses pieds. Il ne s'en aperçut que lorsqu'il sentit sa main sur la sienne et la vit qui le regardait en face.

Avec étonnement ? Non. Il le crut, dans sa première impression, et il la regarda lui-même pour voir s'il se trompait. Non, sans aucun étonnement ; avait un air d'intérêt oppressé, mais non d'étonnement ; ce fut ensuite un

air d'alarme, puis un sourire étrange, triste, effrayant, comme si elle devinait ses pensées ; enfin, il la vit qui portait les mains à son front et qui baissait la tête, ses cheveux dénoués.

Aurait-il eu à sa disposition en ce moment la toute-puissance de Dieu, il avait aussi dans le cœur un autre attribut plus divin encore, la miséricorde ! Jamais il n'eût pu lever contre elle le petit doigt de la main. Mais il ne put supporter de la voir affaissée sur le petit siège où il avait souvent admiré avec amour et orgueil son innocente gaieté ; quand elle se leva et s'en alla en sanglotant, ce lui fut un soulagement de voir sa place vide. En ce moment, sa présence si longtemps chérie était le plus amer de ses tourments : elle lui rappelait trop qu'il n'y avait plus pour lui de bonheur et que le lien qui l'attachait à la vie était fatalement brisé.

Il lui semblait qu'il eût été moins douloureux pour son cœur de la voir frappée d'une mort prématurée et étendue là, devant lui, avec leur petit enfant sur sa poitrine... Nouvelle réflexion qui excita aussi de plus en plus sa fureur contre son ennemi. Il regarda autour de lui pour chercher une arme.

Un fusil pendait à la muraille. Il n'en détacha et fit deux ou trois pas vers la porte de la chambre du perfide étranger. Il savait que le fusil était chargé. N'était-ce pas justice de tuer cet homme comme une bête fauve ? Cette idée, d'abord confuse, s'empara de lui comme une inspiration infernale à l'exclusion de toutes ses pensées plus tendres qu'il abandonnèrent.

Je dis mal : ses pensées les plus tendres ne l'abandonnèrent pas, mais se transformèrent pour stimuler sa vengeance ; changeant l'eau en sang, l'amour en haine, la bonté en férocité

aveugle. L'image de Dot, affligée, humiliée, en appelant à sa tendresse et à son pardon, était toujours là ; mais cette image même finit par le pousser vers la porte, lui mettant l'arme à la hauteur de l'épaule avec le doigt sur la détente, et lui criant : « Tue-le ! dans son lit ! »

Il renversa le fusil, pour frapper la porte avec la crosse ; il le tenait déjà levé en l'air : « Sauvez-vous, pour l'amour de Dieu, par la fenêtre », allait-il crier, par un dernier retour de générosité...

Soudain le feu illumina toute la cheminée d'une lumière flambante et le Grillon du foyer se mit à grésillonner !

Aucun des sons qui pouvaient frapper son oreille, aucune voix humaine, pas même celle de Dot, ne l'aurait ému et calmé comme celle du Grillon ; il crut l'entendre de nouveau répéter qu'elle aimait le Grillon ; il crut la revoir, il reconnut sa démarche, sa joie naïve, son accent si doux... Oh ! quelle voix que la sienne, pour charmer mieux qu'aucune musique le foyer d'un honnête homme ! Déjà ses meilleures pensées reprenaient le dessus et bannissaient le démon qui s'était emparé de lui.

Il recula de la porte qu'il allait enfoncer, tel qu'un somnambule réveillé tout à coup au milieu d'un rêve effrayant ; il débarrassa ses mains du fusil et s'assit encore près du feu où il trouva le soulagement des larmes.

Alors, le Grillon quitta le foyer et apparut sous la forme d'une fée.

— Je t'aime, dit une voix féérique, répétant ces simples paroles qu'il se rappelait si bien. Je t'aime, parce que je t'ai tant de fois entendu chanter et à cause des pensées que m'a inspirées son innocente musique.

— Ce sont ses paroles, dit John ; oui !

— Cette maison a été une heureuse maison pour moi, John, et j'aime le Grillon à cause d'elle.

— Heureuse, en effet, Dieu le sait, reprit John... Heureuse pour elle, toujours... jusqu'à présent.

— Elle, si douce, si gracieuse, si joyeuse dans son ménage, si charmée de ses occupations et si contente... dit la voix.

— Autrement, je ne l'eusse jamais aimée comme je l'aimais, dit John.

— Comme tu l'aimes, dit la voix en le reprenant.

— Comme je t'aimais, répéta John, mais d'un accent plus faible qui le trahissait malgré lui et exprimait la vérité qu'il cherchait en vain à se dissimuler.

L'apparition fantastique, dans une attitude d'invocation, leva la main et dit :

— Le foyer qu'elle a désolé, dit John en interrompant.

— Par le foyer qu'elle a — si souvent — sanctifié et embelli, dit le Grillon ou la fée, — par le foyer qui, sans elle, ne serait qu'un amas de pierres avec quelques briques et une grille rouillée ; mais qui, grâce à elle, est devenu l'autel de ta maison, — l'autel où tu as chaque jour sacrifié quelque petite passion, d'égoïstes instincts ou de lâches préoccupations, en leur substituant un esprit calme, une nature confiante et la générosité du cœur ; par ton foyer, dont la fumée s'est convertie ainsi en un riche encens, préférable au plus odorant parfum brûlé dans les plus magnifiques temples de ce monde ! Par ton foyer... c'est dans ce paisible sanctuaire, c'est entouré par le charme de sa douce influence et de tes souvenirs, qu'il faut l'entendre elle, qu'il faut m'entendre moi, ainsi que tout ce qui parle le langage du foyer et du toit domestique.

(à suivre)

*Rouler sur des pneus à neige*



Avec les nouveaux profils, le pneu s'accroche fortement sans provoquer de vibrations, la neige s'évacue facilement et vous êtes assuré d'une sécurité maximum. De plus, vos «pneus neige» vous dureront deux hivers après lesquels ils vous rendront encore service par temps normal.

Nous avons les meilleures marques en stock.



**Comptoir du Pneu**  
S. A.  
**Sion**  
M. WIEDMER

DANS VOTRE PROPRE INTÉRÊT.  
ADRESSEZ-VOUS AUX SPÉCIALISTES AVERTIS  
ET CONSCIENCIEUX

Chemin des Condémines, route de Lausanne - Téléphone 2 24 85

Nous venons de recevoir un stock important de **Pneus à neige, flanc blanc, pour les nouvelles voitures en Tubeless**  
(Pneu sans chambre à air)



**ELNA**

**Zig Zag**

La machine à coudre zig-zag idéale offerte à un prix étonnamment bas

**543.90**  
net au comptant

Démonstrations et ventes par l'agence **ELNA Maurice Wietschard**  
Martigny, tél. 026/6 16 71

A louer

**local**

pour le 1er janvier au No 6 de la rue de Savièse. Peut servir d'atelier ou bureau.

S'adresser au Dr Pellissier, Sion.

Samedi 13 décembre dès 16 heures

l'écrivain valaisan

**MAURICE ZERMATTEN**

se fera un plaisir de dédicacer son nouveau roman

**« LA FONTAINE D'ARETHUSE »**

à la **Librairie Mussler**

rue de Lausanne

Tél. 2 12 14

Commandez dès maintenant vos

**Cartes de visite**

et

**Cartes de vœux**

**IMPRIMERIE GESSLER & CIE - SION**

**Gagner plus !**

Fabrique connue depuis des dizaines d'années, produisant de ravissantes blouses de première qualité, de la lingerie fine, ainsi que des pullovers et robes tricotés modernes, engage représentante locale ou dépositaire à Sion. Pas de voyages, aucun risque. Envois sans engagement et remise gratuite de prospectus.

Les intéressées sérieuses, de bonne réputation, recevront les renseignements désirés en écrivant sous chiffre OFA 7938 R à Orell Fussli-Annonces, Aarau.

**Cartes de loto**

livrées dans tout le canton

**IMPRIMERIE GESSLER & CIE - SION**



Spécialisée

**GAINÉ**

et **SOUTIEN-GORGE**

Le véritable cadeau de Noël

La machine à coudre

**HUSQVARNA**

automatique antibloc 100 %

**PRIX FR. 695.-**

Démonstration à domicile, sans engagement. Vente - Echange - Réparations de toutes marques.

**Georges Crettaz**

11, rue des Alpes - **SIERRE** - Tél. 5 15 77

Cherche

**filles de salle**

à l'année.

Hôtel des Postes, Montthey.

A vendre

**2 furets**

de 15 mois.

Fournier Damien, Grône.

On cherche

**sommelière**

connaissant le service.

Se présenter au Café de la Grenette, Sion.

On cherche une

**femme de ménage**

de préférence d'un certain âge, pour petit ménage et s'occuper d'une personne.

S'adresser sous chiffre P. 21239 S., à Publicitas, Sion.

A vendre

**magnifique tableau**

à prix très bas. Ecrire sous chiffre P. 15098 S., à Publicitas, Sion.

faites un essai gratuit



chez vous

pendant 5 jours

vous pourrez juger, vous-même, la perfection et la facilité d'emploi de la **NECCHI Supernova Automatique**.

Dans le monde entier, des millions de femmes disent avec fierté: «Ma machine à coudre est une **NECCHI!**»

Elle exécute automatiquement, de façon parfaite, vos travaux de couture et réalise plus de 200 000 dessins de broderie différents!

**BIANCA, appareils électroménagers R. REYNARD, Sion**

**BON**

**POUR UN ESSAI GRATUIT DE 5 JOURS**

Je désire essayer une **NECCHI**, à domicile, gratuitement pendant 5 jours.

Nom, prénom .....

rue .....

localité .....

**NECCHI**



**Canapés aux sardines**

Coupez de minces tranches de pain et les enduire de séré; partagez nos sardines Raymond dans le sens de la longueur et étendez-les par-dessus. Ajoutez à volonté des rondelles d'oignons, des tranches de tomates et des petites herbes.

Magasin épicerie primeur de Verbier, cherche pour la saison d'hiver une

**VENDEUSE**

Entrée tout de suite.

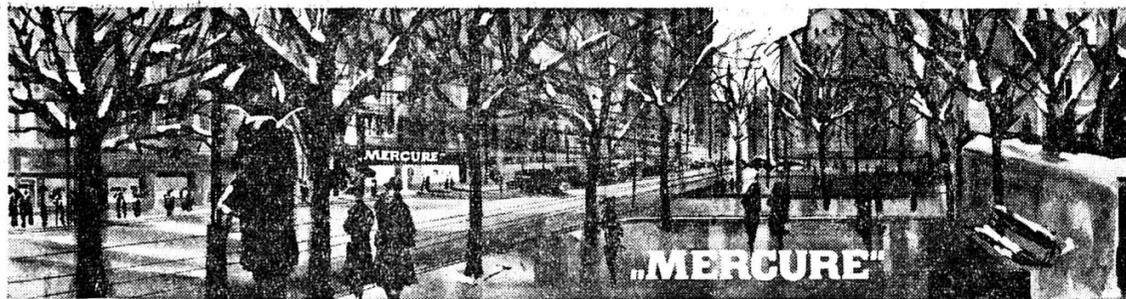
Tél. (026) 7 13 71.

Je cherche pour entrée tout de suite

**jeune fille**

pour le ménage, aimant les enfants. Bon gage et vie de famille.

Faire offres écrites avec photo, sous chiffre P. 15147 S., à Publicitas, Sion.



**L'exposition de Noël „MERCURE“ est ouverte**

En plus d'innombrables suggestions pour vos cadeaux de Noël et de toutes les friandises qui méritent de figurer au menu des fêtes, vous trouverez chez „MERCURE“, dans des emballages séduisants, le plus riche assortiment des meilleures marques de chocolat.

Cinq boîtes-maison „MERCURE“ différentes, dans leur nouvelle parure, garnies de pralinés exquis choisis avec soin, sont à votre disposition.



Boîte-maison „MERCURE“

Quelles sont vos préférences?

Boîte-maison „MERCURE“ avec pralinés **foncés** avec pralinés **clairs et foncés** avec pralinés **clairs** avec pralinés **et fondants aux liqueurs** avec **fondants aux liqueurs**

Une nouveauté!

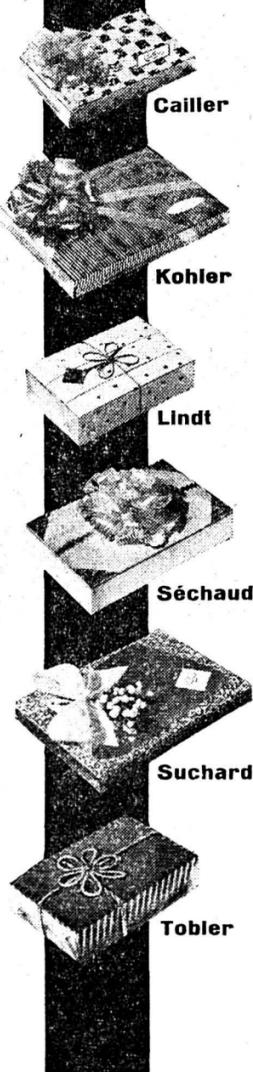
Chaque boîte-maison „MERCURE“ contient: **500 g net - frs 8.50** avec 5% d'escompte

Le prix est donc identique à celui des pralinés vendus au détail, l'élégante boîte-or étant offerte à titre gracieux.

**„MERCURE“**



La maison suisse du chocolat offrant le plus riche assortiment. Succursales dans toute la Suisse.



LUX

CETTE SEMAINE

CAPITOLE

# LES AMANTS DE MONTPARNASSE

**GERARD PHILIPPE**  
interprète en grand comédien le rôle du peintre **Modigliani**

**LILLI PALMER**  
est tout à fait extraordinaire en riche intoxiquée, belle et prestigieuse

**ANOUEK AIMEE**  
donne une note pure et juste



Le drame d'un homme que le génie, l'alcool et l'amour rongent comme autant de poisons !

Admis dès 18 ans révolus

RAY MILLAND et MAUREEN O'HARA

dans

UN FILM D'AVENTURES bien construit

AMOUR...  
INTRIGUE...



MYSTERE...  
ACTION...

# L'Homme de Lisbonne

EN COULEURS

Admis dès 16 ans révolus

## L'ARLEQUIN

PROLONGATION

du  
CHEF-D'ŒUVRE inspiré du roman de

**Fedor Dostoïevsky**

## LES FRÈRES KARAMAZOV

YUL BRYNNER  
MARIA SCHELL-CLAIRE BLOOM

PROLONGATION

Ce soir jeudi

Dernière séance

ERDE

### Assemblée du Ski-club

L'assemblée générale du Ski-Club du Sanetsch a eu lieu au Café du Centenaire à Erde. La participation est plus que réjouissante puisque sur les septante membres que compte actuellement le Ski-Club, un seul manque à l'appel. La soirée débute par un magnifique film sur les Jeux olympiques de Cortina, puis suivent quelques autres admirables sur la technique du ski. Y a-t-il plus beau stimulant pour réveiller cette passion merveilleuse de ce sport, encore engourdie, avant l'arrivée de la neige ?

Le président Evéquoz salue ensuite l'assemblée dans sa simplicité coutumière et trace en quelques mots les faits principaux concernant la saison précédente. Année merveilleuse et inoubliable pour tous, dit-il, en tout point de vue. Que tous ceux qui ont donné le meilleur d'eux-mêmes, trouvent ici l'expression de ma vive gratitude. Je souhaite une bonne et longue saison 1959 en vous laissant ma consigne : « Lutter, lutter toujours dans la joie la plus pure. » Les membres du comité rendent compte à leur tour de leur activité. Marc Udry, secrétaire, s'en charge fort bien en expédiant son rapport dans un style fusée. Quant à la caissière E. Séverin, elle présente ses comptes en ordre, mais malheureusement au regret de tous, doit abandonner ses fonctions pour s'en aller chez l'oncle Sam afin d'y étudier l'opéra. M. Albert Germainier, après bien des encouragements, accepte de la remplacer. Comme cabanistes, Antoine Pont et Bernard Roh ont fonctionné à la satisfaction générale, mais ceux-ci exigent toutes les clés de la cabane, sinon c'est la démission. Comme il y a trois clés, une manque, c'est la clé du mystère. Jean d'Hubert, hôtelier, réjouit tous les membres en mettant à la disposition du club, denrées et vins fins. Sportifs, n'hésitez plus !

La soirée se termine dans une ambiance gaie, puis c'est l'inspection des caves d'où les voix montent jusqu'à l'aube glaciale.

COLLOMBEY

### Issue mortelle

Madame veuve Céline Cottet, âgée de 84 ans, domiciliée à Collombey, qui était tombée dans les escaliers de sa maison lundi n'a pas survécu à ses graves blessures. Elle est décédée hier soir vers 17 heures à l'hôpital du district de Monthey.

L'enfant Jésus ne sera pas pris au dépourvu pour l'achat de ses cadeaux...

Il ira d'un bon pas au  
**Bazar de la Poste**  
chez **ALDO**

Le magasin spécialisé  
Av. de la Gare - SION

## CHRONIQUE DE SION

### Communiqués

★ Société du Valais romand — Assemblée de l'association du Vieux-Monthey dimanche 14 décembre.

★ Le Chœur de dames invite ses amis et tous les amateurs de beaux lots à se retrouver, dimanche 14 décembre, au Café du Grand-Pont. Dès 11 heures, loto-apéritif. Le soir à 16 h. 30, le jeu reprendra et si vous n'avez pas toujours la chance au cœur, vous l'aurez certainement au loto du Chœur de Dames.

★ Monseigneur Maillat, préfet apostolique de N'Zérékoé en Guinée française (AOF) donnera le mardi 16 décembre à 20 h. 30 à l'Hôtel de la Paix, à Sion, une conférence qui sera pour tous ceux qui voudront écouter un riche enseignement doctrinal sur le devoir missionnaire de tout chrétien et un appel sérieux à ne pas fuir ce devoir.

Mardi 16 décembre à 20 h. 30 à l'Hôtel de la Paix : « Le chrétien laïc face aux missions ».

### Memento DES CINEMAS SEDUNOIS

LUX, tél. 2 15 45 — Une œuvre qui fait honneur au cinéma français : **Les amants de Montparnasse** 19, magistralement interprété par Gérard Philippe, Lilli Palmer et Anouk Aimée.

CAPITOLE, tél. 2 20 45 — Aventures... mystères... intrigue : **L'Homme de Lisbonne**, avec Ray Milland et Maureen O'Hara.

L'ARLEQUIN, tél. 2 32 42 — Tous les avis sont unanimes, **Les frères Karamazov**, inspiré du roman de Fedor Dostoïevsky, est un film de qualité rare !

Jeudi soir chez vous  
*café complet*

### Pharmacies de service

SIERRE

PHARMACIE DE CHASTONNAY tél. 5 14 33.

SION

PHARMACIE ZIMMERMANN, tél. 2 10 16.

MARTIGNY

PHARMACIE BOISSARD, tél. 6 17 96.

### Memento artistique

SIERRE

Exposition Olsommer à l'Hôtel Arnold. Ouverte jusqu'au 15 décembre.

SION

Exposition Liliane Fuchsli, au Vidomat, du 29 novembre au 16 décembre.

MARTIGNY

Exposition de Christiane Zufferey, du 22 nov. au 15 déc. 58 à la « Petite Galerie ».

### LE TEMPS TEL QU'ON L'ANNONCE

#### PREVISIONS VALABLES JUSQU'A JEUDI SOIR

Nord des Alpes, Valais, nord et centre des Grisons : ciel variable, mais en général très nuageux à couvert. Précipitations régionales plutôt faibles. Températures comprises entre 0 et plus 7 degrés en plaine. Neige tombant par moments jusque vers 700 m. Vent d'ouest à nord-ouest tempêteux en montagne et soufflant en rafales en plaine.

## L'Anthraciné

COMBUSTIBLE EPATANT

### PROGRAMME RADIO

JEUDI 11 DECEMBRE  
SOTTENS

7.00 Radio-Lausanne vous dit bonjour ; 7.15 Informations ; 7.20 Concert matinal ; 11.00 Emission d'ensemble ; 12.15 Le quart d'heure du sportif ; 12.45 Informations ; 12.55 A l'occasion de l'élection de M. le conseiller fédéral P. Chaudet ; 13.10 Succès en tête ; 13.30 Compositeurs suisses ; 16.00 Entre 4 et 6 ; 17.50 La Quinzaine littéraire ; 18.30 Le Micro dans la vie ; 19.15 Informations ; 19.25 Le Miroir du monde ; 20.00 Le feuilleton ; 20.30 Echec et Mat ; 21.30 Le concert du jeudi ; 22.30 Informations ; 22.35 Le Miroir du monde ; 22.55 Avec Sauguet et Kosma.

#### BEROMUNSTER

6.15 Informations ; 6.20 Concert récréatif ; 7.00 Informations ; 7.05 Concert matinal ; 10.20 Emission radiocollaire ; 11.00 Emission d'ensemble ; 12.00 Chants populaires ; 12.30 Informations ; 13.00 Marches suisses ; 14.10 Quelques pages de Coppélia ; 16.00 Petit concert récréatif ; 17.00 Œuvres de compositeurs de la Souabe ; 18.30 Actualités ; 19.30 Informations ; 20.30 Der Mann, der den Wind ablenkte, pièce ; 21.25 Récital Schubert ; 22.15 Informations ; 22.20 Chronique culturelle.

#### TÉLÉVISION

20.00 Téléjournal et prévisions du temps ; 20.30 Echec et Mat ; 21.15 Acrobates et jongleurs ; 21.35 Actualité artistique : artistes romands ; 21.45 Objectif 58 - dernières informations.

#### SALON BEAUREGARD

SOINS DE BEAUTE  
MANUCURE - PARFUMERIE  
Maison de 1er ordre  
2, rue des Cèdres - SION  
Tél. (027) 2 36 23 - Pino Avanzini

### Université Populaire

18 h. 15 — Cours de littérature par M. le prof. Maurice Zermatten.

Madame Veuve Marie Lathion-Monnet, à Fey ;  
Madame et Monsieur Clément Bournet-Lathion et leurs enfants Simon, Noëlle et Willy, à Fey ;  
Madame et Monsieur René Bovier-Bornet et leur fils Stéphane, à Fey ;  
Monsieur Lucien Lathion, à Fey ;  
Les enfants de feu Bournet-Lathion, à Fey ;  
Madame Veuve Elisabeth Monnet-Clerc, à Fey ;  
Madame et Monsieur Fournier-Monnet et leurs enfants, à Ardon ;  
Madame et Monsieur Bovier-Monnet et leurs enfants, à Fey ;  
Madame et Monsieur Clerc-Monnet et leur fille, à Fey ;  
Monsieur et Madame Monnet-Délèze et leurs enfants, à Antagne ;  
Mademoiselle Agnès Monnet, à Fey ;  
ainsi que les familles parentes et alliées ont la profonde douleur de faire part du décès de

MONSIEUR

**Jean LATHION**

leur cher époux, père, beau-père, grand-père, arrière-grand-père, frère, beau-frère, oncle et parent, que Dieu a rappelé à Lui, le 9 décembre 1958 dans sa 69ème année, après une longue et pénible maladie, muni des Sacraments de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Fey-Nendaz, le vendredi 12 décembre 1958, à 10 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

†

LE CONSEIL COMMUNAL D'AYENT a le regret de faire part du décès de

MONSIEUR

**Pierre BLANC**

père de son président.

La famille

**Adolphe MICHELET-SIERRO**

remercie sincèrement tous ceux qui lui ont manifesté de l'affection et de la sympathie à l'occasion du décès de leur cher fils et frère Isidore Michelet.

Salins, décembre 1958.

†

Madame Alexandrine Blanc-Riand, à Ayent ;  
Monsieur et Madame Raymond Blanc-Fardel et leurs enfants, à Sion ;  
Madame et Monsieur Casimir Moos-Blanc et leurs enfants, à Chippis ;  
Madame et Monsieur Gustave Moos-Blanc et leur fille, à Ayent ;  
Monsieur Edouard Blanc, à Berne ;  
Monsieur et Madame Paul Blanc-Morard et leurs enfants, à Ayent ;  
Monsieur et Madame Pierre Blanc-Beney et leur fils, à Ayent ;  
Monsieur et Madame Jean Blanc-Bonvin et leurs enfants, à Ayent ;  
Madame et Monsieur Firmin Philippoz-Blanc et leur fils, à Ayent ;  
Monsieur Bernard Blanc, à Ayent ;  
Mademoiselle Marie-Claire Blanc, à Ayent ;

ainsi que les familles Blanc, Moos, Fardel, Travelletti, Morard, Jean, Chabbey, Mabilard et Riand, à Ayent, Sion, Grône, Sierre et Montana, ont la douleur de faire part du décès de

MONSIEUR

**Pierre BLANC**

leur très cher époux, père, grand-père, beau-père, oncle et grand-oncle, survenu à Ayent, le 10 décembre 1958, dans sa 67ème année, muni des Secours de la Sainte Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Saint-Romain - Ayent, le vendredi 12 décembre, à 10 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire-part.

†

LA SOCIETE DE CHANT  
«LA CONCORDIA»

à Ayent, a le regret de faire part du décès de

MONSIEUR

**Pierre BLANC**

qui fut son dévoué directeur durant 25 ans.

Les membres sont priés d'assister à l'ensevelissement qui aura lieu à Ayent vendredi à 10 heures.

†

LA FEDERATION DES CHANTEURS  
DU VALAIS CENTRAL  
a le regret de faire part du décès de

MONSIEUR

**Pierre BLANC**

ancien membre du comité

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Faites des cadeaux utiles..  
Mais pour cela, adressez-vous en toute confiance à la

**Maison Prince**

**MEUBLES**

à des PRIX SANS CONCURRENCE  
VOYEZ dès aujourd'hui nos vitrines concernant les articles de fêtes

**ATTENTION !**  
Choix immense de  
**TAPIS**  
EN TOUS GENRES  
A DES PRIX AVANTAGEUX

SEULE ET UNIQUE ADRESSE :

**Rue de Conthey 15**  
**SION**

TELEPHONE 2 28 85

Se recommande : H. PRINCE

Elle est si contente  
de son cadeau de Noël...

**UNE MACHINE A COUDRE**



**BERNINA**

*a la Bonne*  
*Ménagère*  
**SION**

**CONSTANTIN FILS S.A.**

R. des Remparts 21

**Certainement!**  
Nous avons le  
**Raichie STRELA**

La bonne chaussure moderne du ski pour nos garçons et filles, en Waterproof lisse extrêmement résistant, semelle profilée à deux degrés très adhésive.  
27/29 fr. 37.80 net 3/6 1/2 fr. 49.80 net  
30/35 fr. 39.80 net 7/8 fr. 54.80 net



Chaussures  
**Tichelli**  
Sion

**Meubles à vendre**

**Occasions et neufs**

**OCCASIONS :**

Bureau plat noyer - Bureau américain - Armoires à glaces - TRES BONS LITS 2 PLACES COMPLETS à l'état de neuf - DIVANS-LITS - JOLIES SALLES A MANGER - CHAMBRES A COUCHER MODERNES à deux lits - Dressoirs seuls - Tables, chaises, canapés, etc., etc.

**MEUBLES NEUFS**

CHAMBRE A COUCHER AVEC GRAND LIT - Fauteuils modernes, tables, chaises - MEUBLES COMBINES - STUDIOS - TAPIS - Coiffeuses, armoires, lits, divans métalliques avec matelas ressorts, etc., etc.

**Chez ALBINI**

GRAND-PONT No 44 - SION  
Tél. 2 27 67 - Mme Héritier

**Des cadeaux qui font plaisir :**

Pantalons de ville ou de ski  
Sous-vêtements chauds  
Pullovers - Echarpes - Cagoules

*Muller*

Rue de Conthey  
tél. (027) 2 12 85

**Sion**

Administration privée à Sion, cherche pour janvier, une

**STENO - DACTYLO**

possédant notions de comptabilité.

Adresser offre par écrit avec prétentions et curriculum vitae sous chiffre P. 417-5 S., à Publicitas, Sion.

**VIVRE**  
douillettement...



**" TOKIO "**

Ce kimono en crêpe de Chine, est réversible. Ce CADEAU ORIGINAL vous est offert dans de magnifiques impressions et couleurs

pour le prix de

**89.-**

Naturellement



à la

**Porte Neuve** SA

**SION**

# LE MONDE DES CONFERENCES

## Espoir et inquiétude parmi les puissances

Le monde vit dans un état d'alerte permanent. La recherche continue de l'arme absolue entraîne les hommes dans un fol tourbillon qui inquiète diplomates et savants. Ne construit-on point sa propre défaite par la poursuite insensée d'armes toujours plus puissantes? L'effroi engage aussi à des rencontres. La peur d'une défaillance, l'anxiété d'une destruction mutuelle contribuent à formuler des vœux d'entente.

A travers le monde se poursuivent les travaux d'espoir :

- Genève voit les entretiens sur l'arrêt des essais d'armes nucléaires et des attaques par surprise
- Le Caire assiste à la conférence économique afro-asiatique
- Londres ouvre la session de l'OTAN

De toutes ces rencontres naît l'espoir que la confiance, même au prix de la peur, permette des points d'accord. Le monde entier suit avec un intérêt non mitigé ces travaux, car l'espoir de demain en dépend.

### ● GENEVE

#### CONFERENCE SUR L'ARRET DES ESSAIS D'ARMES NUCLEAIRES

A la fin de la conférence sur l'arrêt des essais d'armes nucléaires, le communiqué suivant a été remis à la presse : « La 22e séance de la conférence sur l'arrêt des essais d'armes nucléaires s'est tenue au Palais des Nations à Genève, le 10 décembre 1958, sous la présidence du délégué de l'Union soviétique.

#### DOCUMENTS SOVIETIQUES A L'ETUDE

» La délégation du Royaume-Uni a remis un projet d'article trois sur la composition de l'organisation de contrôle.

» Une discussion a eu lieu sur le document soumis par la délégation de l'URSS concernant les dispositions de base déterminant l'établissement et les activités d'une organisation pour le contrôle du respect d'un traité sur l'arrêt des essais d'armes nucléaires, sur le projet d'articles trois concernant la composition de l'organisation de contrôle soumis par la délégation du Royaume-Uni et sur le document de travail donnant les grandes lignes d'un traité sur l'arrêt des explosions expérimentales d'armes nucléaires, y compris la création d'une organisation de contrôle internationale efficace soumis par la délégation des Etats-Unis.

#### UNE DEMARCHE FEMININE

La Fédération des femmes suisses pour la paix et le progrès vient d'adresser aux délégations des trois pays participant à la conférence sur l'arrêt des essais d'armes nucléaires (Etats-Unis, Union soviétique et Grande-Bretagne) une lettre dans laquelle elles forment le vœu que les délégués établissent des bases solides qui aboutiront à l'arrêt complet et définitif des essais d'armes nucléaires et à l'interdiction même de ces armes.

### ● GENEVE

#### CONFERENCE SUR LES ATTAQUES PAR SURPRISE

GENEVE — Voici le texte du communiqué qui a été remis à la presse à l'issue de la 23e séance de la conférence sur les attaques par surprise.

Au cours de sa réunion du 10 décembre 1958, la conférence d'experts pour étudier les mesures éventuelles qui pourraient contribuer à la prévention

d'une attaque par surprise et pour préparer un rapport sur ce problème aux gouvernements, a poursuivi sa discussion.

Des déclarations ont été faites par M. L. Dana Wilgress (Canada) au nom des experts occidentaux, et par les représentants de la Tchécoslovaquie, M. Jiri Ajek et le général Wladimir Hlavaty.

La séance était présidée par M. L. D. Wilgress (Canada).

### ● LE CAIRE

#### LA CONFERENCE ECONOMIQUE AFRO-ASIATIQUE

LE CAIRE (Reuter) — L'URSS a subi une défaite à la conférence économique afro-asiatique. Le délégué soviétique M. Nesterov avait soumis à une commission une proposition de dix pages accusant la Grande-Bretagne et les Etats-Unis de se mêler des affaires des pays du Moyen-Orient. Cette proposition a été repoussée par douze voix contre quatre et quatre abstentions. L'Irak, le Soudan, l'Inde, la RAU et l'Arabie Séoudite ont notamment voté contre.

M. Nesterov avait annoncé à la sous-commission que l'URSS était disposée à offrir à tous les pays afro-asiatiques des accords de commerce favorables, ajoutant que 13 pays avaient déjà signé de tels accords.

Au cours d'une conférence de presse, le délégué des Philippines a indiqué que la proposition russe pourrait être examinée l'an prochain. Mais cette fois, le président de la sous-commission n'a pas voulu admettre de nouveaux rapports.

### PROPOSITIONS SOVIETIQUES

L'Union soviétique proposa au comité chargé d'étudier les questions relatives au Marché commun européen, que l'on créa « un pool des matières premières produites par les pays afro-asiatiques », comme contre-mesure au Marché commun. Quelques délégués de pays de l'Asie du sud demandèrent s'ils seraient encore en mesure alors de vendre ces matières premières. La commission n'a pas jusqu'ici arrêté son attitude à l'égard de la proposition soviétique.

### DES REBELLES ALGERIENS INTERVIENNENT

La délégation du « Gouvernement provisoire algérien » a invité les membres de la conférence économique afro-asiatique, actuellement réunie au Caire, à exercer une pression économique et politique sur la France, afin de mettre fin à la guerre d'Algérie. Son appel, jugé incompatible avec les buts de la conférence, a été repoussé par toutes les commissions sauf une : celle chargée d'étudier une proposition irakienne visant à la création d'une organisation inter-gouvernementale de coopération afro-asiatique.

## A L'ASSEMBLEE NATIONALE FRANÇAISE

# Répartition des premiers postes

PARIS (AFP) — La session inaugurale de la nouvelle assemblée nationale qui va durer trois jours — la session ordinaire commencera en avril prochain — s'est poursuivie mercredi par l'élection des vice-présidents et des questeurs qui constitueront un « bureau provisoire » chargé entre autres de la rédaction du nouveau règlement de l'assemblée.

### LES POSTES DES VICE-PRESIDENTS

Les six postes de vice-présidents provisoires sont attribués ainsi : deux aux indépendants, un au groupe des députés d'Algérie (qui n'a toujours pas d'étiquette officielle), un à l'union pour la nouvelle république (gaulliste), un aux chrétiens démocrates et un aux socialistes.

### LA PREMIERE QUESTION ECRITE

M. Chaban-Delmas (UNR) élu le veille président de l'assemblée nationale pour une durée de cinq ans et qui, pour la première fois, avait revêtu la traditionnelle jaquette noire, a été applaudi par les députés debout à son entrée dans l'hémicycle. L'assemblée de la Ve République a enregistré sa première question écrite, émanant d'un député indépendant de Paris qui demande au gouvernement quelques semaines de grâce pour les contribuables assujettis à un nouvel impôt appelé taxe civique.

### DESIGNATION DES PRESIDENTS DE GROUPE

D'autre part, les groupes parlementaires ont procédé à la désignation de leur président. M. Waldeck Rochet, député de la Seine, a été élu président du groupe communiste, qui ne compte plus que dix députés. L'ancien président du Conseil, indépendant, Antoine Pinay, ministre des finances dans le gouvernement de Gaulle, a été réélu par acclamations président de son groupe. M. Pinay estime toutefois que cette nomi-

nation est provisoire et qu'elle devra être reconsidérée lors de la formation du futur gouvernement — le premier gouvernement de la Ve République. Il fait valoir en effet que la fonction de président de groupe est incompatible avec des fonctions ministérielles.

### LES DEPUTES DE L'U.N.R. SIGNENT UN ENGAGEMENT

Les députés de l'Union pour la nouvelle République doivent signer un engagement dont voici le texte :

« Elu député UNR, je confirme solennellement mon adhésion à l'Union pour la Nouvelle République et à son groupe parlementaire.

» Respectueux du mandat que m'ont confié les électeurs, je m'interdis pendant toute la durée de la législature de m'inscrire à tout autre groupe.

» Je m'engage :

» — à rester fidèle aux objectifs de l'UNR ;

» — à soutenir au parlement et dans ma circonscription l'action du général de Gaulle ;

» — à accepter la discipline de vote décidée par la majorité du groupe pour les questions importantes touchant à la vie de la nation et de la communauté française, afin de maintenir la cohésion de notre groupe et l'esprit de notre mouvement. »

## CONFERENCE DE PRESSE EISENHOWER

# L'armement soviétique et Berlin mis en cause

WASHINGTON (AFP) — Le président Eisenhower, au cours d'une conférence de presse qu'il a tenue mercredi, a déclaré qu'il n'y a à son avis aucun changement dans la politique occidentale en ce qui concerne la réunification de l'Allemagne.

Cette politique, a-t-il ajouté, reste fondée sur le principe des élections libres et pacifiques à l'échelle de la nation entière.

Le président Eisenhower a également déclaré que l'Occident avait non seulement le droit, mais le devoir, de défendre avec fermeté le statut actuel de Berlin.

Il a ensuite dit, sans entrer dans les détails, qu'il ne voyait rien de particulièrement nouveau dans les suggestions de M. Khrouchtchev sur la question de Berlin qui lui ont été rapportées par le sénateur Hubert Humphrey.

### UN REFUS INATTENDU

Le président Eisenhower a refusé, au cours de sa conférence de presse, de révéler le contenu exact des informations confidentielles sur les progrès soviétiques en matière de fusées intercontinentales et d'engins nucléaires qui lui ont été communiqués par le sénateur Hubert Humphrey, de retour de Moscou.

Se référant néanmoins à des indiscretions parues dans la presse à ce sujet, le président Eisenhower a déclaré qu'il n'avait aucune raison de douter de la possibilité actuelle de fabriquer une fusée intercontinentale d'une portée de 14.000 kilomètres.

## UNE JOURNEE DANS LE MONDE

★ A la suite d'un attentat, le train Oran-Alger a sauté sur une mine au sud-ouest d'Alger. Les deux mécaniciens ont été tués, mais aucun passager n'a été blessé.

★ L'association des directeurs de cinéma d'Israël a décidé de suspendre pendant un mois la projection de tous les films de langue allemande, quel que soit le pays producteur.

★ En l'absence de Boris Pasternak, le roi Gustave VI de Suède a remis les prix Nobel aux lauréats 1958. L'absence de Boris Pasternak, prix de littérature, fut constatée avec regret.

★ L'Indonésien vient, par l'intermédiaire de M. Slamet, ministre des finances, de s'élever contre le marché commun européen.

### La situation

## L'Algérie à l'ONU

On peut épiloguer longuement sur l'attitude de la délégation française aux Nations Unies qui au moment où les débats s'engageaient sur la question algérienne, quittèrent la séance. Au lendemain de l'instauration de la nouvelle Assemblée et du voyage du général de Gaulle en Algérie, le problème reprend une acuité augmentée encore par la propagande intensive du Caire et de Moscou sur ce problème.

La douloureuse tragédie de l'Algérie se poursuivra. Les discussions d'aujourd'hui ne calmeront point les esprits survoltés. Le seul espoir de ces pourparlers est que les Nations Unies offrent loyalement leur compétence en vue de faciliter une conversation entre les deux parties. La France à plusieurs reprises a souhaité et provoqué ce dialogue. Son intention s'est heurtée aux dirigeants du FLN. L'intervention d'un organisme international pourrait en toute éventualité rapprocher les deux clans.

Et de ces discussions futures sortirait peut-être le statut accepté par les uns et les autres. Mais les Nations Unies ne paraissent point avoir titre pour se prononcer résolument sur le transfert de souveraineté.

La formule qui doit être trouvée entre l'indépendance totale et l'intégration totale, le sera mieux encore dans l'éclairage d'un arbitre tel que les Nations Unies. Certes, toutes résolutions qui pourront être étudiées en vue d'une entente, devront l'être sous l'angle de la libre disposition d'un peuple par lui-même. Les intérêts français toutefois devront être comptés. Aussi la formule idéale paraît-elle se situer entre les extrêmes que sont l'indépendance et l'intégration totales. Mais ce juste partage s'atteindra difficilement.

Il faut compter aussi sur l'intense propagande des pays arabes. L'Arabie séoudite ne propose-t-elle point, aux débats actuels, que l'Algérie entre dans une fédération nord-africaine, allée à l'expansion arabe actuelle? Que serait cette nouvelle puissance? Quel rôle jouerait-elle? en faveur ou contre l'Europe. On peut penser que, soumise aux ambitions nassériennes et soviétiques par le même coup, ce peuple ne se tournera point vers l'Europe.

Malgré l'espoir que présente les débats actuels, l'Algérie souffre et souffrira. Les années de lutte sournoise, de dissimulation qu'a connu ce pays, ne s'oublient point ainsi. La Ve République se montrera-t-elle suffisamment forte, dynamique pour résoudre ce difficile problème.

Claude V.

te et en quantité telle que des craintes éventuelles pouvant naître des progrès réalisés dans ce domaine en URSS seraient injustifiées.

Le président Eisenhower a confirmé d'autre part que les services compétents américains n'avaient actuellement aucune preuve valable de l'essai par l'URSS d'un prototype d'avion à propulsion atomique. Un appareil de cette nature est parfaitement réalisable à l'heure actuelle, a ajouté le chef de la Maison Blanche, mais les savants et techniciens américains ne voient en ce moment aucun avantage à porter leurs efforts sur un tel projet, aux dépens des autres programmes techniques en cours de réalisation.

## Acquis pour 400 000 francs, un chef-d'œuvre suisse retourne en Suisse



Grâce aux crédits extraordinaires de la Confédération, du canton de Thurgovie, de la Fondation Gottfried Keller et à la participation de la Bibliothèque Nationale Suisse, un chef-d'œuvre suisse a retrouvé le chemin de notre pays. Le Musée National de Zurich vient de faire l'acquisition le 9 décembre d'un manuscrit originaire du cloître de St-Kathrinental près de Dissenhofen. L'imposant volume en parchemin compte plus de 300 feuillet et est enluminé de 46 magnifiques images. Il a été acquis à Londres pour la somme de 400 000 francs et sera ramené en Suisse ces jours prochains.

## Les assassins de Peter Stadelmann devant leurs juges



Max Märki, 24 ans, gypcier, et son amie Ranghild Flater, 21 ans, Norvégiennne, avaient attiré, il y a un an environ, dans un guet-apens le voyageur de commerce Peter Stadelmann, pour l'assassiner et le dévaliser. Voici les deux criminels entrant dans la salle du Tribunal pour répondre de leur crime, qui avait suscité l'indignation dont on se souvient.